



TRHOVOSVINENSKÉ 12

Zpravodaj občanů města Trhových Svinů a okolí
tslisty@gmail.com

listy

2021
Ročník XXXI

Užijme si advent i Vánoce (covidu navzdory)

Dlouhá léta si v době (před)vánoční navzájem přejeme pohodu, příjemné prožití svátečních dní, společné chvíle s rodinou, hodně zdraví, štěstí...

I když se nám to v loňském prosinci zdálo nepředstavitelné, i letošní Vánoce budou poznamenány covidem. Proto možná nastal čas ke všem obvyklým vánočním přáním přidat ještě nějaká nová. Jaká například?

Budme k sobě v rodině/ na pracovišti/ na ulici a v obchodech milejší - stresu kolem nás neskutečně přibýlo a obyčejné slušné chování, vlídné slovo, nebo aspoň chápavý úsměv potřebujeme všichni podstatně víc, než v minulých letech.

Doufejme, že vzdělání ani psychiku našeho žactva i studentstva (i jejich rodičů a učitelů) už neovlivní tak dlouhé období distanční výuky jako v minulém školním roce.

Přejme si, aby naše postoje k očkování, vládním opatřením a ke covidu obecně nenarušily to hlavní, co dělá z Vánoc tak krásné svátky - rodinnou soudržnost, radost z dětského úsměvu a ze společně stráveného času.

Adventní trhy sice letos nebudou, ale pořád ještě můžeme nakoupit příslušné ingredience a uspořádat rodinnou soutěž o nejlepší punč a při jeho popíjení si přát, abychom se znovu naučili radovat se z maličkostí.

Vážení spoluobčané, naši milí čtenáři a přispěvatelé, přejeme vám všem příjemné prožití Vánoc, hodně zdraví a naděje v lepší časy.

Redakce TSL



AKTUÁLNÍ TÉMA

Vítání občanů

Akordeonové dny v Praze

Slavní rodáci

Vítání občanů



Rodiče 21 dětí byli v listopadu pozváni na radnici

Str. 8 - 9

Mezinárodní akordeonové dny v Praze



Několikanásobná radost ZUŠ F. Pišingera

Str. 12

Slavní rodáci



Plk. Duch. Mons. Gustav ŠUMAN

Str. 18 - 19



Z diáře starostky



Covid opět ruší společná setkání

Covid letos na podzim bohužel **překonává i ty nejhorší predikce**. V době uzávěrky tohoto čísla rozhodujeme o **rušení všech programů**, které se připravovaly **na adventní čas**. Vedou nás k tomu nejen vládou nařízená opatření, ale i zodpovědnost vůči zdraví našich občanů a mnohdy i skutečný zásah této nemoci.

Velice mě mrzí, že ani v letošním roce **se nemůže uskutečnit Mikulášská nadílka**. Víím, že hlavně **čerti a andělé se velice pilně připravovali**, ale snad se alespoň někde objeví. Je téměř jisté, že se situace do Vánoc nezlepší natolik, aby bylo možné se

sejít na tradičních adventních akcích.



Nové KIC

Covid zasáhl i do plánovaného **slavnostního otevření nového Kulturního a informačního centra**, které jsme přesunuli do přízemí nového úřadu na náměstí. Chtěli jsme vám při něm představit nejen nové prostory infocentra, ale i knižní novinky. Přesto vám **návštěvu infocentra vřele doporučuji**. Mimo jiné je možné si zde prohlédnout výstavu fotografií **Trhové Sviny očima náctiletých**. Tyto fotografie vznikly v rámci **multimediálního tábora pořádaného Centrem komunitních aktivit Trhové Sviny**.

Druhá výstava **Sůl moře - Lenka Kuřilová** představuje ilustrace žákyně výtvarného oboru ZUŠ F. Pišingera Trhové Sviny ke knize spisovatelky Ruty Sepetysové.





*Šťastné a pokojné vánoční svátky,
mnoho zdraví, štěstí a důvodů k radosti
v celém roce 2022*



Vám přeje

Mgr. Věra Korčáková
starostka města

Rozsvícený starý hřbitov u kostela

Stejně jako v loňském roce jsme se i letos sešli v předvečer Svátku zesnulých, neboli před Dušičkami, v pietním parku za kostelem. Rozsvítili jsme zde svíčky na místech pomyslných hrobů, která se díky pamětníkům podařilo dohledat. S pomocí spisovatele Jana Štiftera jich zatím bylo identifikováno 120, tedy asi o dvacet více než

v loňském roce. Bylo to velmi milé setkání, a to jak s pamětníky, kteří se o hroby svých předků starali do konce 60. let, ale i s tou nejmladší generací. Tato akce přispívá k tomu, abychom nezapomínali na své předky a aspoň trochu přispěli k napravení křivd, které byly v minulosti spáchány.



Důležité upozornění

Z důvodu vánočních a novoročních svátků **prosíme o striktní dodržení termínu uzávěrky 20. 12. 2021**, aby lednové TSL mohly vyjít v prvním týdnu nového roku. Děkujeme za pochopení.

Redakce TSL



... a ještě jednou Dušičky

V pietním parku jsme se sešli i následující den, tedy 2. listopadu. Tentokrát sem přišly i děti z mateřských škol Čtyřlístek a Beruška a 1. stupeň naší základní školy. Spolu s dětmi jsme se tu snažili připravit překvapení na příští jaro. Měla jsem radost z toho, že mnohé

Chtěla bych poděkovat především všem paním učitelkám, a to jak z mateřské, tak i ze základní školy za velkou pomoc, a to nejen s organizací dětí. Bezprostřednost, nadšení i zaujetí dětí nám bylo všem velkou odměnou.



z dětí věděly, že v parku za kostelem býval kdysi hřbitov. Dobrý pocit mám ale i z toho, že se nám povedlo i těm ostatním přiblížit tuto důležitou součást historie našeho města a zvyky, které se vážou ke svátku zesnulých.

Je ještě na místě připomenout, že tato akce byla financována z výhry v soutěži Obec přátelská seniorům.

To je zlaté posvícení

I další milá příležitost k setkání se týkala dětí z mateřské školy a i ta byla financována z výhry v soutěži Obec přátelská seniorům.

Děti si připravily bohatý program, ve kterém předvedly písničky, tanečky i soutěže, které se vztahovaly k posvícení. Na tuto oslavu si pozvaly především své babičky a dědečky.

Obdivuji především paní učitelky, které vše připravily a s dětmi vše nacvičily, protože času na přípravu vystoupení bylo opravdu velmi málo. O tom, že se společná oslava povedla, svědčí především to, jak byli babičky a dědečci vtaženi do tance i soutěží a jak si vše společně užili.





Mistrem Evropy ještě na základní škole

Jakub Holeček se ještě jako žák základní školy stal **mistrem Evropy v softbalu** na **softbalovém mistrovství Evropy juniorů a kadetů v roce 2021**. Jako ocenění takového úspěchu mu **Rada města Trhové Sviny** **schválila odměnu**, kterou jsem měla tu čest mu symbolicky předat. Ocenění si nepochybně zaslouží i Jakubovi rodiče a trenér Petr Němeček, proto jsem byla velice ráda, že i oni přijali mé pozvání.

Myslím, že jsme společně strávili příjemný čas, který byl i pro mě velice poučný a díky kterému jsem si uvědomila, jak se nároky na sportovce i jejich blízké zvyšují, zvláště v této složit době.

Ještě jednou Jakubovi **k jeho úspěchu gratuluji, děkuji za vzornou reprezentaci města Trhové Sviny** a přeji mnoho úspěchů do budoucna!





2 DIÁŘE STAROSTKY

Den veteránů

I v letošním roce jsme si připomněli **Den veteránů**. Tento den připadá na **11. listopad**, tedy na den, kdy byla **podpisem příměří ukončena první světová válka**. Tradice připomínání si padlých ve válečných konfliktech **vznikla v anglosaských zemích, v České republice se slaví od roku 2001**. Symbolem vzpomínky na padlé jsou **květy vlčích máků**. I my jsme těmito kyticemi uctili jejich památku.



Jako by toho nebylo už dost... ptačí chřipka

Ve čtvrtek **19. listopadu** se v médiích objevily **první zprávy o výskytu ptačí chřipky ve velkochovu hus v Byňově**. V sobotu dopoledne jsme byli my i starostové obcí v okolí výskytu **informováni o opatřeních, která je nutné zavést**.

V tzv. **pásmu dozoru** se ocitla naše **dvě katastrální území - Bukvice a Pěčín**.

Všechny informace jsme velice rychle **zveřejnili na úřední desce, na stránkách města, na facebookových stránkách města** a rozeslali informace prostřednictvím **mobilního rozhlasu**. **Telefonicky jsem také kontaktovala osadní výbory** a poprosila je o pomoc při informování občanů ve zmíněných místních částech. **Omezení je celá řada**, souhrnně lze říci, že je zakázáno přemísťování drůbeže a dalších chovaných ptáků i všeho, co k nim náleží, včetně vajec.

Toto nařízení bude v platnosti **minimálně 30 dnů**.

Je tedy na místě **zvýšená opatrnost a zvýšené zabezpečení především krmiva a vody pro drůbež**, a to i v širším okolí.

Kompletní nařízení je zveřejněno na webových stránkách města.

Dodáno po uzávěrce TSL:

Po objevení dalšího výskytu ptačí chřipky bylo **pásmo ochrany rozšířeno ještě na katastr Trhové Sviny** - tzn., že pásmo ochrany se týká **celého města Trhové Sviny, Rejt, Svaté Trojice a místních částí Pěčín, Hrádek, Bukvice a Třebíčko**.

23. 11. 2021 Státní veterinární správa v souvislosti s nárůstem případů ohnisek vysoce patogenní ptačí chřipky H5N1 v České republice i jinde v Evropě vyhláší **mimořádná veterinární opatření s celostátní platností**. Všem chovatelům drůbeže s výjimkou běžců a holubů od dnešního dne zakazuje chovat drůbež pod širým nebem a nařizuje umístit chované ptáky do budov v hospodářství. Nařízení zároveň omezuje pohyb osob v hospodářstvích s chovem drůbeže. Cílem přijímaných opatření je minimalizace rizika zavlečení nákazy do chovů.

24. 11. 2021 Státní veterinární správa **upřesňuje mimořádná veterinární opatření s celostátní působností**, která byla v souvislosti s ptačí chřipkou vyhlášena včera a nařizují zákaz chovu drůbeže ve venkovních prostorech všem chovatelům. Drobní chovatelé, u kterých není z objektivních důvodů možné chovanou drůbež trvale umístit a držet uvnitř budov v hospodářství, mohou využít výjimku. Mohou drůbež ponechat po dobu nezbytně nutnou venku, ale musí omezit venkovní prostory chovu, do nichž má drůbež přístup. Současně v co nejvyšší možné míře minimalizovat kontakt chované drůbeže s volně žijícími ptáky, například nepouštět chovanou vodní drůbež na volné vodní plochy, kde může docházet k jejím kontaktům s divokými kachnami či labutěmi. Nezbytně je rovněž zabránit kontaktu chované drůbeže s jinou drůbeží např. v sousedním chovu.)

Mgr. V. Korčáková

Ptačí chřipka – informace pro drobnochovatele



Influenza drůbeže, známá také jako ptačí chřipka, je virové onemocnění postihující ptáky. Postihuje jak volně žijící ptáky, tak drůbež jako slepice, krůty, kachny a husy. Postižená zvířata mají dýchací potíže, trpí ztrátou chuti a masivní hynou v průběhu 1 – 2 dnů. K přenosu dochází především trusem nemocných ptáků. Úhyn ptáka na ptačí chřipku lze potvrdit pouze v laboratoři.

Inkubační doba je časový úsek mezi kontaktem s původcem nákazy a vzplanutím klinických příznaků. V případě infekce je to pouze několik dní. První příznaky se obvykle objeví do jednoho týdne.

Infikovaná zvířata jsou otupělá a mají načepýřené peří, jsou neteční, odmítají se pohybovat, mají dýchací potíže, jsou apatická (obr. 1). Přjem krmiva je výrazně snížen nebo se objeví úplné nechutenství. Rovněž snáška se výrazně snižuje nebo se úplně zastaví. Vejce jsou deformovaná a mají tenkou skořápku. Některá zvířata vykazují příznaky nachlazení (výtok z nosu, kýchání). Během jednoho až dvou dnů dochází k vysokému úhynu. Zjišťovány jsou krátké a nekrotické změny na hřebínku a lalůčkách (obr. 2), edém hlavy (obr. 3). Mohou se objevit otoky a krvácení na končetinách (obr. 4).



obr. 1

obr. 2

obr. 3

obr. 4

V případě podezření na výše uvedené příznaky u ptáků informujte ihned o události soukromého veterinárního lékaře nebo místně příslušnou krajskou veterinární správu. Nedovolte vstup cizím osobám do postiženého místa.

Zásady pro drobnochovatele drůbeže

V rizikových obdobích (jarní a podzimní migrace volně žijících ptáků) výrazně doporučujeme chovatelům drůbeže, která má přístup do venkovních výběhů, tam kde je to technicky a provozně možné, umístění zvířat uvnitř budov.

- ideální je drůbež chovat v uzavřených objektech a chránit ji před kontaktem s volně žijícím ptactvem;
- slepice, kohouty a krůty nedržet společně s vodní drůbeží;
- v chovech, kde není možno zajistit chov v uzavřeném objektu, přijmout opatření, která v nejvyšší možné míře zabrání kontaktu s volně žijícími ptáky;
- krmivo a vodu umístit uvnitř budovy, v krajním případě pod přístřeškem;
- pokud možno zamezit pobytu na vodních plochách, kde jsou i volně žijící vodní ptáci, nebo v blízkosti těchto vodních ploch a toků;
- pokud možno nenapájet neošetřenou vodou z povrchových vodních nádrží; ke kterým mají přístup volně žijící ptáci;
- venkovní vodní nádrže dle možností chránit před volně žijícími ptáky (sítě, ploty, zábrany);
- zamezit znečištění krmiva a vody trusem volně žijících ptáků.



INFORMACE Z RADNICE

Zápis z 25. jednání rady města

kteří se konalo 22. 11. 2021 od 13:00 hodin

Omluven: Ing. D. Štojdl

Rada města Trhové Sviny

- **schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 6)
- **rozhodla**, na základě výběrového řízení, pronajmout část pozemku parc. č. 3845/1 v k. ú. Trhové Sviny za účelem umístění stánku s občerstvením p. M. Pelderlové, za cenu 8.000 Kč na dobu určitou od 26. 11. 2021 do 28. 2. 2022. (pro 6)

Věra Bartošová



INFORMACE Z RADNICE

Zápis z 23. jednání rady města

které se konalo 1. 11. 2021 od 15:00 hodin

Omluven: Mgr. M. Majer, dřívější odchod p. P. Stodolovského v 16:35 h.

Hosté: Mgr. et Mgr. Z. Frantíková, Ing. V. Král

Rada města Trhové Sviny

- **schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 6)
- **schvaluje** Smlouvu č. 1190700126 o poskytnutí dotace ve výši 473.950,54 Kč uzavřenou se SFŽP ČR na akci „Sadové úpravy školní zahrady MŠ Čtyřlístek, Trhové Sviny“. (pro 6)
- **jmenuje** Ing. Ivanu Božákovou jako kontaktní osobu pro jednání přípravy Strategie integrované teritoriální investice Českobudějovické aglomerace 2021 - 2027. (pro 6)
- **rozhodla** podat žádost o dotaci v rámci Programu regenerace sídlišť, který vyhlásil SFPI (Státní fond podpory investic) dne 15. 10. 2021 pro rok 2022 na regeneraci panelového sídliště - Budovatelská ulice, Trhové Sviny. Předpokládané náklady dle PD 18.825.000 Kč, z toho dotace 50 %, max. 6.000.000 Kč, s možností úvěru ve výši 10.942.500 Kč, vlastní podíl 1.882.500 Kč. (pro 6)
- **rozhodla** podat žádost o dotaci na základě výzvy vyhlášené Ministerstvem pro místní rozvoj z podprogramu Podpora obcí s 3 001 - 10 000 obyvateli v roce 2022. (pro 6)
- **byla informována** o podané žádosti o dotaci z Nadace ČEZ na rekonstrukci klubovny JSDH Rankov, předpokládané náklady 750.000 Kč, z toho dotace 80 %, tj. 595.000 Kč, vlastní podíl žadatele, 155.000 Kč.
- **byla informována** o možnostech převodu jednotek v domě Husova čp. 143 v Trhových Svinech a **ukládá** OSÚMM projednat tyto možnosti s jednotlivými nájemci. (pro 6)
- **souhlasí a doporučuje** ZM schválit bezúplatný převod pozemků parc. č. 1998/1, 2193/19, 2193/20, 2196/4, 2211/1, 2221/91, 2240/5, 2240/6 a 2240/11 v k. ú. Otěvěk a parc. č. 1350/145, 1350/146, 2079/40, 2091/2, 2098/2, 2098/6 a 2130/6 v k. ú. Rankov u Trhových Svínů od Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových. (pro 6)
- **nesouhlasí** s prodejem části pozemku parc. č. 464/4 v k. ú. Trhové Sviny a **doporučuje** ZM v současné době nesouhlasit s prodejem části pozemku. (pro 6)
- **byla informována a postupuje** ZM k projednání prodej pozemku parc. č. st. 1917/2 v k. ú. Trhové Sviny.
- **schvaluje** aktualizovanou Směrnici o inventarizaci a její přílohy č. 1 Plán inventur na rok 2021 a č. 2 Složení inventarizačních komisí města Trhové Sviny k provedení inventarizace majetku a závazků k 31. 12. 2021. (pro 6)
- **rozhodla** vypsat výběrové řízení na pronájem místa pro umístění stánku s občerstvením na parc. č. 3845/1 v k. ú. Trhové Sviny na Žižkově náměstí na dobu určitou od 26. 11. 2021 do 28. 2. 2022 za minimální nabídkovou cenu 6000 Kč. (pro 4, zdržel se 1)

Věra Bartošová

Zápis z 24. jednání rady města

které se konalo 15. 11. 2021 od 15:00 hodin

Hosté: Ing. V. Král, J. Čajan

Rada města Trhové Sviny

- **schvaluje** předložený program nadpoloviční většinou hlasů. (pro 7)
- **byla informována a souhlasí** se změnovými listy ZL1-ZL6 stavby "Trhové Sviny, podélná parkovací stání v Trocnovské ul." Změnové listy budou zahrnuty do konečného vyúčtování stavby a následného dodatku ke smlouvě. Objem prací byl navýšen včetně rekonstrukce Dělnické ulice o 2.928.072,08 Kč bez DPH, 3.542.967,22 Kč včetně DPH. (pro 7)
- **byla informována** o stavebním stavu a použitelnosti mostů ve správě města Trhové Sviny.
- **byla informována** o vyjádření xxx k ceně pozemků parc. č. 3827/13 a 3832/4 v k. ú. Trhové Sviny a **ukládá** OSÚMM nechat zpracovat znalecký posudek na určení ceny obvyklé pozemků. (pro 7)
- **rozhodla** zveřejnit záměr uzavřít dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě ze dne 29. 1. 2015 na pozemky v k. ú. Rankov u Trhových Svínů,

kterým se změnil celková výměra propachtovaných pozemků a zvýší se pachtovné. (pro 7)

- **rozhodla** zveřejnit záměr uzavřít dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě ze dne 29. 1. 2015 na pozemky v k. ú. Otěvěk, kterým se změnil celková výměra propachtovaných pozemků a zvýší se pachtovné. (pro 7)
- **rozhodla** zveřejnit záměr uzavřít dodatek č. 5 k nájemní smlouvě ze dne 2. 5. 2006 na pozemky v k. ú. Trhové Sviny a v k. ú. Bukvice u Trhových Svínů, kterým se změnil celková výměra propachtovaných pozemků a zvýší se pachtovné. (pro 7)
- **nesouhlasí** s pronájmem části pozemku parc. č. 202 v k. ú. Trhové Sviny a **ukládá** OSÚMM vyzvat Českou poštu, s.p. k odstranění plechové garáže z pozemku. (pro 7)
- **byla informována** o žádosti o koupi pozemku pac. č. 269/3 v k. ú. Trhové Sviny a **ukládá** OSÚMM jednat o možné směně za část pozemku parc. č. 269/1 v k. ú. Trhové Sviny, na kterém se nachází komunikace. (pro 7)
- **souhlasí** s ukončení nájemních smluv na pozemky ze dne 20. 6. 2003 a 2. 2. 2004 s xxx dohodou k 31. 12. 2021, **rozhodla** v současné době pozemky dále nepronajímat a **ukládá** OSÚMM připravit výběrové řízení na propachtování zemědělských pozemků po dokončení revize katastru v k. ú. Trhové Sviny. (pro 7)
- **doporučuje** ZM uzavřít Smlouvu o uzavření budoucí darovací smlouvy na stavbu s názvem „Trhové Sviny - Svatá Trojice - Prodloužení kanalizačního a vodovodního řádu“ s xxx, xxx, xxx, xxx, xxx. (pro 7)
- **byla informována** o přijetí daru na základě uzavřené Smlouvy o smlouvě budoucí darovací na stavbu s názvem „Trhové Sviny (ul. Luční) - Prodloužení vodovodu a kanalizace včetně přípojek pro p.č. 1332/2“, s xxx a **postupuje** tuto informaci zastupitelstvu města.
- **byla informována** o dokončení akce "Rekonstrukce povrchu hřiště, sportovní areál Trhové Sviny" v požadovaném termínu za smluvní cenu.
- **souhlasí** s podnájmem bytů č. x a č. x v bytovém domě č.p. 143 v Husově ulici. (pro 7)
- **souhlasí** s prodloužením nájemní smlouvy na byt č. x v DPS, č.p. 1055 nábreží Sv. Čecha v Trhových Svinech o jeden rok, tj. do 30. 11. 2022. (pro 7)
- **jmenuje** komisi pro hodnocení nabídek ve výběrovém řízení na dodavatele akce "Připojení a vystrojení vrtů Břeží, Hrádek, Nežetice" ve složení Mgr. Věra Korčáková, náhradník Pavel Randa, Ing. Ivana Božáková, náhradník Ing. Vítězslav Král, Ing. Miroslav Homolka, náhradník Ing. Bohumil Vacek. (pro 7)
- **byla informována**, že od 1. 1. 2022 bude rehabilitaci na poliklinice v Trhových Svinech provozovat Rehabilitace Borovany s.r.o. se sídlem Tovární 649, 373 12 Borovany, zastoupená jednatelkou společnosti - PhDr. Ludmilou Brůhovou, IČ: 07307951.
- **byla informována** o přípravě rozpočtu města na rok 2022.
- **schvaluje** úpravu rozpočtu Základní školy Trhové Sviny na rok 2021 a to tak, že příspěvek zřizovatele se snižuje o částku 1.200.000 Kč, to je na částku 4.183.588 Kč. (pro 7)
- **schvaluje** úpravu rozpočtu Mateřské školy Trhové Sviny na rok 2021 a to tak, že příspěvek zřizovatele se snižuje o částku 285.000 Kč, to je na částku 3.788.000 Kč. (pro 7)
- **schvaluje** žádost o poskytnutí finančního příspěvku ve výši 19.950 Kč na podporu celoroční činnosti Rodinného centra Trhováček a **pověřuje** starostku podpisem veřejnoprávní smlouvy. (pro 7)
- **postupuje k projednání** Zastupitelstvu města Trhové Sviny návrh na pořízení Změny územního plánu Trhové Sviny - navrhovatel: xxx.
- **schvaluje** Provozní řád multifunkčního hřiště ve sportovním areálu v Tovární ulici. (pro 7)
- **doporučuje** Zastupitelstvu města Trhové Sviny schválit návrh ceny vodného a stočného na rok 2022. (pro 7)
- **byla informována** o jednání a zápisu Komise výstavby a rozvoje města Trhové Sviny ze dne 11. 10. 2021.
- **souhlasí** s předloženými termíny jednání rady města a zastupitelstva města: RM - 10. 1., 24. 1., 7. 2., 21. 2., 7. 3., 21. 3., 4. 4., 25. 4., 9. 5., 23. 5., 6. 6., 20. 6.; ZM - 21. 2., 25. 4., 20. 6. (pro 7)
- **byla informována** o zahraniční studijní cestě starostky do Burgundska, kterou organizovalo Sdružení historických sídel Čech, Moravy a Slezska.

Tento dokument je anonymizován dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů.

Věra Bartošová



Vítání občánků

9. a 11. listopadu byli na radnici uvítáni další nově narození občánkové města - 8 chlapců a 13 děvčat.

Eva Pokorná, matrikářka



Tomáš Homolka, Jakub Oulík, Maxmilián Kalianko, Anežka Lepšová



Max Kohout, Zora Štrachalová, Jovana Baštová, Valérie Průková, Theodor Ilja Kunert, Eliška Baboučková



Táňa Rojdllová, Barbora Hejmanová, Adéla Harazímová, Malia Kottavá, Zlata Filková, Denisa Cibulková



Zorka Vlachová, Nela Pancířová, Matěj Kovář, Tomáš Glienke, Robin Kříž



Z NAŠICH ŠKOL

0 posvícení všechno to voní, tak jako v apatyce...



Tak se zpívá ve známé písni, která opěvuje posvícení.

V naší mateřské škole „držíme“ martinské posvícení.

Každý rok se scházíme v tanečním sále kulturního domu, abychom dětem přiblížili zvyky a tradice spojené s touto podzimní slavností.



Děti se zapojily do přípravy občerstvení pro babičky - pomáhaly s pečením a těšily se na setkání. Smyslem bylo společné setkání generací, což se naplnilo.

Tak tedy - ve středu 10. 11. 2021 v 8,30 hodin začalo posvícení s živou hudbou, zpěvem, občerstvením, tanečky a soutěžemi pro děti a jejich prarodiče ze tříd jedné budovy MŠ Čtyřlístek, v 10 hodin je vystřídal děti a jejich prarodiče z druhé budovy mateřské školy Čtyřlístek.

Ve čtvrtek 11.11. se pak uskutečnilo posvícení MŠ Beruška, které probíhalo ve stejném duchu.

Děti předvedly přítomným hostům (kteří museli splňovat hygienická opatření) krátká vystoupení a potom je také mohly vyzvat k tanci. Bylo to milé setkání dvou generací, které potěšilo malé i velké.

Věříme, že v této započaté tradici budeme moci pokračovat. Těšíme se, až zase za rok přijede sv. Martin.

Za MŠ Helena Králová





Z NAŠICH ŠKOL

Halloween v MŠ Čtyřlístek 2021

Jako každý rok, tak i u nás ve školce si připomínáme na konci října svátek Dušiček a Halloween. Ve spolupráci s rodiči si vyzdobíme školu různobarevnými dýněmi. Stalo se již tradicí, že se děti předhánějí, kdo vypěstoval větší dýni. Zpíváme halloweenské a dušičkové písně. Zavzpomínáme na naše zesnulé blízké osoby a vyprávíme si různé strašidelné příběhy.

Tento rok jsme připravili pohádkově začarované odpoledne pro předškoláky, spojené s přespáním v budově školy. V klubu chlapci a dívky vyrobili strašidelné lucerničky. Odpoledne začalo dlabáním dýní a paní učitelky namalovaly dětem pavouky, netopýry a různé halloweenské příšerky na obličeje. Dětem se rozzářil úsměv na tváři. Poté jsme se převlékli do strašidelných kostýmů a nabitý program mohl začít. Vydali jsme se na začarovanou zahradu plnou úkolů. Děti házely pavouky do hrnce ježibaby, shazovaly duchy pomocí míče nebo přenášely malé dýně na lžičce.

Po splnění těchto disciplín následoval bál Bílé paní, kde jsme si společně zatancovali a zazpívali. Na bále samozřejmě nechyběla hostina s přípitkem, kde se všichni posilnili a získali sílu na stezku odvahy, která nás čekala po setmění.

Nastala tma a naše krásná zahrada se rozsvítila v záři šklebicích se dýní a desítek lucerniček. Zahradou se ozývaly strašidelné zvuky, hýkání hejkala. Děti byly statečné a vydaly se na stezku odvahy. Po cestě se setkaly s mumii, kde musely prokázat své znalosti. Na konci stezky čekala na děti sladká odměna a medaile za prokázání statečnosti. Poté



se všichni přesunuli zpět do školky, nachystali se ke spaní a paní učitelky jim přečetly tajemný příběh. Všichni byli plní zážitků a ještě dlouho si sdělovali své dojmy.

Marie Štanglová, Aneta Štanglová

Halloweenská párty ve školní družině

Po několika organizačních změnách kvůli hygienickým opatřením se ve školní družině 1. listopadu konala Halloweenská párty. Děti dostaly jednoduchý úkol - přinést halloweenskou masku nebo kostým. Čím lehčí to byl úkol pro děti, tím bylo pro nás (vychovatelky) těžší rozhodnout, kdo má nejlepší masku. Masky byly opravdu povedené, a tak nám po škole pobíhali čarodějnice, princezny, upíři, smrtky, duchové, mrtvé nevěsty a další pěkné masky. Musíme poděkovat všem maminkám a tatínkům, že přípravu na párty nepodcenili a své ratolesti krásně připravili.

Děti během odpoledne plnily různé úkoly s halloweenskou tematikou (chytání dýní a duchů, krmení hladové dýně, skládání kostlivce, povalování duchů míčkem, strašidelná diskotéka atd.). Celé odpoledne jsme zakončili vyhlášením deseti nejlepších masek z každého oddělení ŠD a předáním hezkých odměn a dárků. Všechny děti dostaly za účast a za snahu sladkou odměnu v čarodějnickém pařátu. Za odměny a dárky bychom chtěli poděkovat ZŠ Trhové Sviny a všem sponzorům, kteří nám ceny věnovali.



Doufáme, že příští rok už nás nebude covidová situace tolik omezovat jako letos a budeme moci halloweenskou párty uspořádat v Tanečním sále KD, jak to bylo letos původně plánované.

Za vychovatelky ŠD
Bc. Miroslava Pišingerová





Mezinárodní akordeonové dny v Praze

Ve dnech 28. až 31. října 2021 se uskutečnily již VII. Mezinárodní akordeonové dny v Praze. Mezinárodní akordeonové dny jsou tvořeny soutěžní přehlídkou mezinárodního formátu a odborným akordeonovým tematickým festivalem. Festivalovou část programu vyplňují přednášky, semináře - tentokrát i pro dirigenty a skladatele pro akordeon, a koncerty profesionálních výkonných umělců ve hře na akordeon. Patronaci a odbornou garanci nad festivalovou částí drží Evropská akordeonová federace (EAF). V soutěžní části programu mezinárodních akordeonových dní poměřují své interpretační schopnosti a dovednosti mladí akordeonisté - v sólové, komorní, souborové a orchestrální hře, pod dohledem odborné mezinárodní poroty.

Letošnímu ročníku odborné poroty předsedal Mirco Patarini z Itálie, další členy odborné jury tvořili: Stefan Hippe z Německa, Ladislav Horák z ČR, Josef Hřebík z ČR, Markéta Laštovičková z ČR, Andreas Nebel z Německa, Jörgen Sundeqvist ze Švédska, skladatel Pavel Trojan z ČR a Petr Vacek z ČR. V porotě se tak objevili současní i bývalí renomovaní akordeonoví interpreti s pedagogickými zkušenostmi a také skladatelé pro akordeon.



Soutěžící byli rozděleni do jednotlivých soutěžních kategorií - podle věku, podle repertoáru, podle obsazení (sólisté, komorní hry, orchestry). Soutěžní části mezinárodních akordeonových dní se zúčastnilo na sedm desítek soutěžících. Mezi nimi jsme nacházeli především žáky českých a slovenských základních uměleckých škol a také posluchače pražských konzervatoří. Mezi dalšími, zejména mezinárodními účastníky, početně dominovali účastníci z Německa a Ukrajiny.

Základní uměleckou školu F. Pišingera, Trhové Sviny reprezentovali: sourozenci Štěpánka a Bohumil Čermákovi z Benešova nad Černou ze třídy pan učitele Aleše Parkana, Jan Kai Marek z Čížkrajce ze třídy paní učitelky Jany Šulistové a Matouš Veselý z Tondě ze třídy paní učitelky Jany Štorové. Jednalo se o žáky, kteří již v minulosti dosáhli mnoha interpretačních úspěchů a pravidelně se účastní různých interpretačních soutěží a kurzů.

ZUŠ F. Pišingera, Trhové Sviny spolu se ZUŠ Hlinsko, ZUŠ J. V. Stamice Havlíčkův Brod a ZUŠ Dubnica nad Váhom měly nejpochetněji zastoupené účastnické výpravy na soutěži za základní umělecké školy. Jihočeský region byl reprezentován vedle naší školy také ZUŠ Jindřichův Hradec a ZUŠ Sezimovo Ústí. Naš region tak reprezentovali veřejné základní umělecké školy zřizované Jihočeským krajem.

Naši žáci vystupovali v sólových kategoriích i kategorii komorní hry. Bohumil Čermák zcela ovládl kategorii nejmladších interpretů, ve které zcela suverénně zvítězil, ve III. kategorii získal krásné zlaté pásmo Matouš Veselý, v V. kategorii získali zlaté pásmo Štěpánka Čermáková a Jan Kai Marek. Posledně jmenovaní také soutěžili společně v duu v kategorii VIII. V této kategorii získali taktéž zlaté pásmo. Dosáhli tak naprosto excelentních výsledků, tyto výsledky byly navíc umocněny skutečností, že jich bylo dosaženo v těžké konkurenci společnosti žáků, kteří po léta dosahují obdivuhodných interpretačních výsledků na evropských žákovských kolbištích (žáci ZUŠ J. V. Stamice Havlíčkův Brod - třída paní učitelky Laštovičkové, žáci ZUŠ z Plzně, posluchači veřejné hudební školy ze Lvova).

Přestože jsou tyto výsledky ohromným a naprosto úžasným úspěchem, jedná se o velmi zaslužený výsledek, který naprosto odpovídá tomu, jak se žáci za podpory doma i od svých pedagogů na soutěžní klání připravovali. O prázdninách se účastnili interpretačních kurzů, absolvovali mnoho mimořádných vyučovacích hodin nejen se svými



pedagogy, ale s dalšími předními tuzemskými pedagogy akordeonové hry. V každodenní přípravě na hudebním nástroji zdokonaľovali své schopnosti. Jejich okolím a rodinným zázemím byly vytvořeny nezbytné podmínky, které se staly předpokladem úspěchu žáků následně při soutěži.

Vytvořit tyto podmínky je v dnešní době jistě nejen v akordeonovém prostředí nesmírně náročné, pedagogové vynaložili mnoho času nad rámec běžné výuky, rodiče museli vytvořit materiální zázemí možných účastí v soutěži, což dnes znamená obstarat dětem profesionální koncertní nástroje vybavené nezbytnou technologií melodického basu s konvertorovým přepínačem v levé ruce. Nástroje s takovou technologií jsou dispozičně znamenají pořizovací náklad mnohdy ve výši nového vozu nižší střední třídy. Škola si je vědoma těchto materiálních bariér a jsme tak velmi rádi, že jsme mohli některým našim žákům pomoci pořízením dvou takových nástrojů za zvýhodněných podmínek nákupu pro školu, v té nejzákladnější výbavě a pouze s nejzákladnějším příslušenstvím (přenosná pouzdra). Za účelem nákupu těchto dvou nástrojů uvolnila škola ze svého rozpočtu v letošním roce 300.000,- Kč. Jsme velmi rádi, že jsme tuto výjimečnou možnost jako škola měli, protože naši žáci a jejich pedagogové si to za svůj odpovědný a zapálený přístup k akordeonu opravdu zaslouží.

Základní umělecká škola F. Pišingera, Trhové Sviny blahopřeje svým žákům akordeonistům k soustavně excelentním reprezentačním výsledkům, a tím spíše k tomuto naprosto nevídanému úspěchu (takového výsledku jsem za svou sedmnáctiletou pedagogickou praxi na různých školách nebyl nikde svědkem). Těmito výsledky jsou reprezentováni nejen žáci, jejich učitelé a škola, ale také regiony, kde žáci žijí a Jihočeský kraj vůbec. Škola vyslovuje také své upřímné vřelé uznání pedagogům žáků za obětavou práci s obrovským nasazením - za péči a oběti, bez kterých by takových výsledků nemohlo být nikdy dosaženo. V neposlední řadě náleží nebyvalé uznání rodičům uvedených žáků za spolupráci a podporu. Díky nim mohlo být vytvořeno žákům všestranně takové zázemí a prostředí, které umožňuje maximalizovat využití žákovského potenciálu k uměleckému vzdělávání a jejich osobnímu rozvoji.

Mnohokrát děkuji všem, kteří se jakkoli zasloužili o tyto famózní výsledky a přeji nám všem, ať se nám umělecké vzdělávání nadále daří, obohacuje, rozvíjí a kultivuje naše žáky a přináší radost všem v okolí našich úspěšných juniorů - v rodinách, komunitách a obcích.

Za ZUŠ F. Pišingera, Trhové Sviny

Luboš Procházka, ředitel školy

Jak příjemně trávit předvánoční čas...?

11.12. Adventní trh v Třeboni

13. - 19.12. Adventní trhy v Českých Budějovicích

19.12. Staročeská vánoční ulička v Panské V našich dílnách se pracuje o sto šest, máme pro vás plno nových krásných hrnečků, zvonečků,



talířů i misek s motivy nejen vánočními. A takový vánoční punč, nebo svařené víno z našeho hrnečku, chutná prostě božsky.

A pokud byste nás nestihli na trzích, máme každý všední den otevřený **Obchůdek v Podzámčí v Borovanech**, kde se na vás budeme moc těšit.

Tak nás přijďte navštívit



Nejsme... a přece JSME vidět

Archa funguje v Borovanech bezmála osm let. Za tu dobu se rozrostla z malého snu tří nadšenců v službu, která se denně setkává s více než stovkou seniorů v jejich domovech. Mohlo by se zdát, že pečovatelské jsou děvčata, která jezdí celý den v autě, rozváží obědy a občas zajdou do samošky nakoupit.

Ta nejdůležitější práce se ale děje skrytě. Doma. U lidí, ke kterým dojíždíme. U vašich sousedů, které jste možná delší dobu nepotkali a třeba jste si řekli: „Co je asi s paní Vomáčkovou? Dlouho jsem ji neviděl, jak se jí asi daří.“

O to víc nás vždy překvapí pozornost a podpora veřejnosti. Už v září volaly paní učitelky ze základní školy, aby zjistily, čím nejlépe udělat radost našim klientům - co s dětmi vyrobit k Vánocům.

V říjnu se benefiční akce *Cyklo tour pro Archu* zúčastnilo dvakrát víc cyklistů, než jsme očekávali. Neuvěřitelné!

V polovině listopadu proběhla v Borovanech na nádvoří oslava příjezdu Sv. Martina. Organizátoři, podobně jako před dvěma lety, přizvali místní charitativní organizace, aby se zúčastnily.

Konkrétně Arše Pekařský spolek dodal k prodeji vlastní čerstvé pečivo přímo z pece. Díky tomu jsme během akce utržili více než 6 tisíc korun. Děkujeme moc, jste báječní!

Vedle toho máme stále podporovatele - někteří přispívají většími částkami, jakmile avizujeme potřebu, jiní se u nás čas od času zastaví a přispějí několika stovkami.

Víte, svou práci budeme dělat, ať dary jsou nebo ne. Poskytování služby na nich nestojí. Přijde-li někdo, jak se říká „zvenku“ a položí na stůl dvě stě korun, má to jiný význam. Říká nám tím: „Podporuji



vaši práci. Jsem rád, že fungujete. Cení si toho, co děláte.“

Nás to vždy potěší a s tou radostí jedeme do domácnosti pečovat. A tu radost tam předáváme dál. A právě proto vám upřímně děkujeme za každý váš dar, za každou vaši pozornost.

M. Strapková

PF 2022 z Archy Borovany

Pro nás pro všechny ať jsou vánoční svátky obdobím pohody a radostných setkání.

Po celý rok 2022 ať zůstáváte zdraví a plni optimismu.

Budme k sobě laskaví.



Pečovatelská služba Archa



Halloween v Otěvěku



Anglosaský svátek Halloween, oblíbený hlavně v anglicky mluvících zemích, si pomalu získává stále více příznivců i v Čechách. Svátek je zábavou hlavně pro děti, a tak jsme to pojali i u nás v Otěvěku. V sobotu 6. 11. 2021 se konala oslava čarodějů a strašidel - Halloween. Děti i dospělí dorazili ve dvě hodiny na náves v kostýmech a mohlo tak začít strašidelné odpoledne plné zábavy.

Za doprovodu tajemné a mystické hudby začala přehlídka strašidel, která se v průvodu vypravila na místní fotbalové hřiště, kde byla pro děti připravena spousta her a strašidelných klání (nakrmit pavouka mouchami, najdi myšku, hadí spirála, vodnes voko, ...). Po zdolání těchto náročných úkolů čekala děti sladká odměna.





V průběhu celého odpoledne bylo v sále k dispozici občerstvení - slané i sladké pečivo, ovoce, ... - které přichystaly místní maminky, tety i babičky. Děti se mohly zahřát teplým čajem a dospělí výborným svařákem. Své místo si našly i tvořivé dílničky, kde si děti vyrobily strašidélko na špejli nebo třeba ozdobily sklenici na svíčku.



Po zábavě na hřišti přišlo na řadu dlabání dýní. Děti se do dlabání zapojily se vši vervou, byla to úchvatná podívaná. Celkem děti vydlabaly a rozsvítily něco kolem třiceti strašidelných dýní.

Zlatým hřebem a vyvrcholem celého dne byla „Strašidelná stezka“ pro děti. V celém Otěvěku

zhaslo pouliční osvětlení a stezku lemovaly jen svíčky, duchové a strašidla. Všechny děti, ať už samostatně, s kamarádem nebo s rodiči, stezku úspěšně zvládly a odměnou jim byl diplom a strašidelný přívěšek na památku.

Tímto bych chtěla poděkovat všem dobrovolníkům, kteří se podíleli na přípravě a uskutečnění krásného halloweenského odpoledne plného zábavy. Obrovský dík patří zejména Petře Novákové, která vše vymyslela, připravila a zorganizovala. V neposlední řadě děkujeme všem za dobrovolné finanční příspěvky.

J. Vondrášková



Halloween na Svaté Trojici



V sobotu 30. 10. 2021 jsme v odpoledních hodinách zaznamenali u Lomečku větší výskyt čarodějnic, vlkodlaků, duchů, upírů, kostlivců a jiných strašidel. K vidění dokonce byly i zombie jeptišky. Bylo zřejmé, že ti všichni přijali pozvání na první Halloweenskou párty u Lomečku.

Tento starý tradiční keltský zvyk jsme se rozhodli oslavit i my na Trojici. Každé malé příchozí strašidlo nebo čarodějnice dostalo svou vlastní dýni. Tu si mohly děti samy vydlabat a vyřezat, dle vlastního uvážení. Těm nejmenším samozřejmě ochotně asistovala o něco starší strašidla. Výtvoři jsme rozmístili kolem Lomečku a s příchodem tmy je zapálili. Tím jsme vykouzlili tu správnou strašidelnou atmosféru.

Jak bývá naším zvykem na všech akcích, každá rodina se postarala o malé pohoštění. A jako vždy jsme si velmi pochutnali. I připravená výzdoba byla opravdu strašidelná.

Třešničkou na dortu byla připravená stezka odvahy. Strašidla a zombie otestovali svou statečnost. Odměnou jim byly svítící náramky, které po zbytek večera „levitovaly“ kolem Lomečku.

Halloween se nám vydařil, všichni jsme si ho užili. Všem nadpřirozeným bytostem děkujeme za účast a budeme se těšit na příští rok.

Mgr. Petra Koprnová



KRONIKA MĚSTA TRHOVÝCH SVIN 11

František Boček

Hospodářský spolek

Okresní hospodářsko - lesnický spolek v Trh. Svinech založen r. 1881; jeho prvním předsedou byl p. Vlad. Sazyma, statkář v Čejrově. Účelem jeho je podporovati hospodářsko - lesnické vědomosti i podporovati hospodářství a lesnictví vůbec. Spolek konal schůze a přednášky, je ve stálém spojení se zemědělskou radou, jejíž akce uskutečňuje (zalesňování, zlepšování chovu dobytka apod.) V roce 1893 zúčastnil se spolek činně krajské výstavy v Trh. Svinech. V roce 1902 pořádal jednoměsíční lukařský kurs na obecní louce u Sv. Trojice, roku 1912 a 1913 pořádal pokračovací hospodářské kursy a r. 1913 letní hospodyňský kurs. V roce 1905 založil okresní sdružení chovatelů hospodářského zvířectva a r. 1920 Rolnické skladištní družstvo, s kterýmžto korporacími splynul. Počet členů 390. Má hospodářskou knihovnu. (Zpráva p. řed. Kouby)

Spolek včelařský

Spolek včelařský byl založen 1906 a vstoupil v život r. 1907 jako Spolek včelařů pro Trhové Sviny a okolí. Úkol spolku byl včelaře organisovati a je prakticky i theoreticky vzdělávati dle vzorů nejnovějších. V prvním roce měl 22 členy; snahy spolku měly značnou přitažlivost na včelaře mimo zdejší obec bydlící. V r. 1913 bylo v okolí Komářic tolik členů, že si založili spolek samostatný, v r. 1919 učinili totéž členové z okolí Borovan. Nyní má spolek 52 členy, pořádá vědecké přednášky, praktická cvičení, má svoji knihovnu se spisy odbornými, má stroje na lití umělých mezistěn, stroje na šití slaměných rohoží, jiné včelařské nářadí, které členům půjčuje. (Zpráva p. dr. Gregory, jenž je včelařskou autoritou.)

Spolek invalidů

Spolek invalidů založen r. 1919. Účelem místní skupiny jest podporovati snahy Družiny čsl. válečných poškozenců se sídlem v Praze. Zakoupil svým nákladem loutkové divadlo. Počet členů 100. Podporuje členstvo v nemoci a neštěstí.

Sokol

Podnět k založení Tělocvičné jednoty „Sokol“ v Trhových Svinech dal sokolský slet v Č. Budějovicích r. 1893. O to nejvíce pracovali p. Jan

Fürbeck, Karel Linhart, Jar. Šimon a Jan Sojka.

Ustavující schůze konána 24. září 1893 na radnici. Prvním starostou byl J. Popela, místostarostou A. Smetana, náčelníkem E. Haleš. Jednota se přihlásila do župy Husovy ve Vodňanech. Městská rada poskytl místnosti ke cvičení na radnici v I. poschodí. R. 1895 darovala obec místo na stavbu tělocvičny u parku. Založen stavební fond. Zakoupena stodola se zahrádkou (r. 1897) u potoka a vystavěna Sokolovna. Dne 31. července 1898 zahájena slavnost otevření



Lukařský kurz Svatá Trojice

Sokolovny. Roku 1899 zahájena akce pro postavení památníku Jana Žižky v Trocnově. V tělocvičně na galerii zřízena veřejná čítárna, pro niž časopisy obstarávala Politická občanská beseda. Zakoupeno jeviště od jednoty „Tyrš“ v Čes. Budějovicích a 100 kusů židlí. Roku 1900 pořádána již Husova oslava dne 6. července. R. 1902 zakoupena vedle tělocvičny stodola a r. 1903 započato s přestavbou. Čítárna se neudržela. Přístavba (r. 1905), jež byla zamýšlena na hostinskou místnost, prodána. Roku 1907 zřízena odbočka v Borovanech; nářadí půjčeno, později darováno. Důležitou složkou ve všem podnikání je ženský odbor. Jednota dostává r. 1908 cvičiti žactvo. Roku 1909 vzniká rozpor, jenž se vrcholí založením druhé jednoty „Tyrš“; téhož roku v říjnu okrskový náčelník sjednal smír. R. 1910 podniknuta opět akce na zakoupení pozemku v Trocnově. R. 1911 zřízeno sokolské kluziště. R. 1912 za války osvobození Slovanů balkánských sebráno na jejich Červený - Kříž 640 K. Roku 1912 zase kluziště; r. 1913 opět. Roku 1913 konána výstavky. R. 1914 odchází na vojnu 41 bratří. Městská rada umísťuje v Sokolovně 50 uprchlíků, cvičí se na radnici. Roku 1916 a 1917 pátráno úředně po knihách a dopisech, vše choulolistivě jednatelem dobře uschováno. Začátkem r. 1918 činnost se vzpružuje; počíná se cvičit. Koná se slavnost jubilea Národního divadla. Organisována po převratu sokolská stráž, koná službu v Borovanech a Nových Hradech. V pluku Stráže svobody slouží 48 bratří. R. 1919 cvičí se sokolská četa ve zbrani, aby zakročila, kdyby byl pořádek porušen. Spolek má svoji knihovnu a pamětní knihu od svého založení. V tělocvičně cvičí se denně: muži, ženy, dorost, dorostenky, žáci, žačky. Sokolovna má prostřed průčelí vchod dveřmi, okna (3) nahore, na galerii, jež je uvnitř místnosti nad vchodem. Na protější straně je rovněž galerie, pod ní kuchyně a chodbička k záchodu a ke karbidovému stroji. Je dlouhá 10 metrů. - Pomýšlí se na stavbu tělocvičny nové.

▶ ▶ ▶



Sokolovna



Sokolovna rozšířená o stodolu a dostavbu promítací kabiny



Hasičské cvičení

Sokol zřídí biograf v Sokolovně. Již zde byla komise, místnost schválila, prorazí se v průčelí druhý vchod, před prostřední okno se postaví balkon, krytý ovšem, pro stroj, galerie proti vchodu i s místnostmi pod ní ležícími se odklidí, čímž se získá asi 3 metry délky. Sokolovna byla v minulých 30 letech střediskem ušlechtilých snah národních a kulturních a vychovala mnoho lidí opravdových. (Podle sokolské kroniky).

Červený kříž

Odbor Červeného Kříže založen r. 1914. Roku 1919 přeměněn ve spolek Československého Červeného Kříže a jmění postoupeno novému spolku. Koncem roku 1921 činilo jmění 2335 K (Podle p. Service, pokladníka).

Místní osvětová komise

Místní osvětová komise málo samostatně vystupuje, nemívá jednatele a splývá s okresním sborem osvětovým.

Okresní sbor osvětový

Okresní sbor osvětový založen na podnět okresní školní rady dne 8. září 1919 podle zákona ze dne 7. II. 1919 a instrukcí ministerstva ze dne 22. IV. 1919. Předsedou zvolen p. Fr. Princ, starosta Trh. Svinů; pokladníkem p. Fr. Šindelář, účetní; a jednatelem Fr. Boček, odb. uč. Činnost jeho je hlavně organizační. Jednatel je důvěrníkem ministerstva školství. Sbor zřizuje ve všech obcích místní osvětové komise, svolává jejich jednatele na schůze a prostřednictvím knihovních dozorců pana říd. uč. Zimmermanna a odb. uč. Ziegrossera dozírá, aby zákon o obecních knihovnách byl plněn. V některých obcích naráží na neuvěřitelné nepochopení. Proti obcím, jež se zdráhaly obecní knihovny zřizovati, vyžádal si zakročení politického úřadu. Jsou to obce Chlum, Besenice, Mohuřice, Měchov, Otěvěk, Slavče, Rankov, Dvorec, Hluboká, Komáříce, Strážkovice. Těšínov, Ostrol. Újezd a Vrcov. Sbor zakoupil promítací stroj r. 1921 za 4500 K s karbidovou lampou a pořádal již asi 50 přednášek s projekcí občanů ve Svinech i po venkově. Na stroj přispěli: ministerstvo 1000 K, okresní správní komise 1000 K, obec Trh. Svinů 300 K, místní školní rada 300 K; Občanská záložna 300 K; Sokol v Trh. Svinech 500 K a Pošumavská Jednota v Trh. Svinech 500 K.

Komité pro stavbu památníku padlým vojínům

První podnět ke zbudování pomníku padlým vojínům ve světové válce vyšel z ženského sboru Sokola, který v roce 1920 vykonal sbírku, jež činila s úroky do konce r. 1920 K 989. V roce 1921 v měsíci červnu podán byl návrh v obecním zastupitelstvu p. Kašparem Hubáčkem a p. Janem Valterem, by postaven byl v místě důstojný pomník na paměť padlých a na paměť osvobození národa z 300 leté poroby. K provedení této akce zvoleni p. Ferdinand Pišinger, městský radní, členové obecního zastupitelstva pp. Kašpar Hubáček a Jan Valter a pan Roman Havel. Tito pánové svolali na den 11. července 1921 na radnici zástupce všech místních spolků a organizací k společné poradě. Na této schůzi zvolen výbor: předseda p. F. Pišinger; místopředseda p. Kašpar Hubáček; pokladníkem p. Roman Havel; jednatelem p. Jan Valter. Mimo to má každý spolek a organizace po jednom zástupci ve výboru. Pořádan r.

1921 výlet k Sv. Trojici, jenž dal čistého výtěžku 2386 K. Dopsáno o příspěvek na rodáky v cizině. Větším penízem přispěli v Americe bydlící pp. Pachner František K 760 a p. Jakub Chroust K 500. Mládež národně sociální odvedla 666 K. Výtěžek druhého výletu činí K 764. Zavázali se přispěti: Tělocvičná jednota Sokol K 300, polit. organ. národní demokracie K 100, polit. organ. živnostenská K 100 a československých socialistů K 100. V občanstvu koná se sbírka. Úhrnem činí jmění komitě asi K 10.000 (deset tisíc K) a komitě zamýšlí rozmnožit hotovost dalšími sbírkami postaviti pomník již v roce 1923 nákladem až 20.000 K. Ve městě, zejména mezi pozůstalými po padlých utvořila se opozice proti postavení pomníku chtěj postaviti jako památník chudobinec. (Podle jednatele p. Valtera.)

Skauti

Po převratu se utvořil klub Skautů, loni druhý klub Skautů socialistů.

Spolek hasičský

Sbor dobrovolných hasičů založen byl r. 1881 jako hasičsko-tělocvičná jednota. Zakládali jej p. J. Linhart, V. Roule, J. Sedlák, J. Schäffer, Č. Weysser. Spolek má toto nářadí: dvě pojízdné stříkačky, 1 ruční, 1 mechanický dvoukolý žebřík, 1 dvoudílný, 5 dvouhákových, 1 jednohákový, 6 trhacích háků, 1 dvoukolou káru na žebříky, 1 naviják, 400 m hadice a výzbroje členské. Toto nářadí je umístěno v hasičském skladu na Novém městě, za ním je umístěna dvoupatrová leznice. Sbor má 16 členů čestných, 64 přispívajících a 56 činných. Spolek trpí nedostatkem dorostu. (Podle jednatele p. Smrčky)



Tyl

Vzdělávací zábavní a společenský spolek „Tyl“ vznikl r. 1883 ze staršího spolku „Slavník“, jehož založení spadá do roku 1864. Zápisy spolkové jsou od r. 1889. O starších se neví. Činnost spolková byla a jest jen vzdělávací. Spolek pěstoval hudbu, zpěv a divadla. Kromě členských příspěvků opatroval si finanční prostředky veřejnými vystoupeními, jež byly původně jen pro členy spolku. Počet členů býval malý a činil průměrem kolem 60. Bývali to učitelé, úředníci a místní hudebníci a zpěváci. Spolek má piano, harmonium (jedno jeho staré harmonium má chlapecká škola, druhé zakoupila měšť. škola) basu a violu a zásobu hudebnin. Míval též knihovnu, knihy půjčoval za poplatek 1 krejcaru. Pamětní kniha (podle zápisů) se psala; kde je, neví se. Spolek docházel malého pochopení místním obyvatelstvem. Podniky jeho končily schodkem. Asi 2 roky jeví se stagnace pro nedostatek schopného členstva. Spolek účinkuje při podnicích národních, sokolských a slavnostních příležitostech. Divadelní zařízení jeho, již opotřebované, spojeno s divadlem jednoty „Sokol“ k společnému užívání. (Zprávu dodal p. Mašek, jednatel.)

Volná myšlenka

V době náboženského vření vznikla zde také „Volná myšlenka“. Má nepatrný počet členů, někdy pořádá vzdělávací večírek za účasti velmi malých.

Orel

Asi roku 1920 založen byl zde stranou lidovou (klerikální) tělocvičný spolek „Orel“. Cvičení konává ve Ferendici.

Sportovní klub „Trocnov“

Sportovní klub „Trocnov“ založen byl r. 1921 zásluhou p. Nováka, montéra u Zemenů, jenž krátce před tím se do Svinů přistěhoval a jenž je předsedou spolku. Založení nebylo sympaticky přijato od té části Sokolů, která měla obavu, že se mládež dá strhnouti náruživostí sportovskou, zvláště se jeví při kopané a vymkne se výchově sokolské, která ovšem není bez nedostatků, ale dosud jeví nejlepší výsledky mezi všemi podobnými podniky. Činnost spolku uměle zahájena slavností dne 30. června 1922, k níž se dostavili sportovci z Budějovic. Spolek asi mnoho investoval na zařízení cvičiště u Panských, na pořízení oděvů a sportovních potřeb. Spolek má 100 členů.

Jiří Čajan

Slavní rodáci

Plk. Duch. Mons. Gustav ŠUMAN, život a odkaz

20. 7. 1883 narozen v Trhových Svinech

7. 4. 1962 zemřel v Heimenkirch (20 km od Bodamského jezera)



G. Šuman (asi v r. 1919)

Gustav Šuman se narodil 20. 7. 1883 v Trhových Svinech jako předposlední z dvanácti dětí Františka Šumana a jeho manželky Marie, rozené Schönauerové. Jeho otec byl kovářem a on sám se po krátkou dobu také kovářem učil. Po vychození obecné školy nastoupil v roce 1897 jako čtrnáctiletý na tehdejší české (později Jirsíkovo) gymnázium v Č. Budějovicích, kde v červenci 1905 odmaturoval s vyznamenáním.

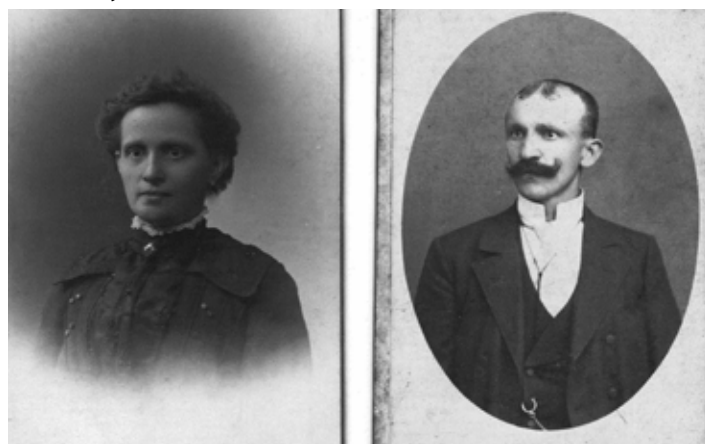
Odvodu se podrobil 13.3.1905 u doplňovacího okresního velitelství v Č. Budějovicích a byl odveden k zeměbranceckému pěšímu pluku č.1 ve Vídni. **Přihlásil se dobrovolně do armády** a od 1. 10. 1905 do 1. 10. 1906 absolvoval s výborným prospěchem školu pro jednoroční dobrovolníky u zeměbranceckého pluku č.21 v St. Pölten. **V letech 1906-1910 studoval na teologickém ústavu v Č. Budějovicích.** Již po absolvování třetího ročníku byl **19. 7. 1909 vysvěcen na kněze**, což byla výjimka někdy udělovaná starším studentům. Čtvrtý ročník semináře již tedy dokončil jako kněz a zároveň prefekt, a to s výtečným prospěchem. Jeho prvním kněžským působištem se stal Horšovský Týn, kam nastoupil 1.8.1910 jako kaplan. V tomto převážně německém městě, kde tehdy žilo asi jen 5 % Čechů, působil do konce září 1912.

V souvislosti s přijetím kněžského svěcení byl **k 1. prosinci 1910 jmenován polním kurátem v záloze.** Od 1.10.1912 nastupuje jako aktivní vojenský duchovní v Bolzanu. Za rok, 1. 9. 1913 přechází jako duchovní k posádkové nemocnici č. 4 v Linci. **Po vypuknutí světové války je 1. 8. 1914 přeložen k pěšímu pluku č.14,** se kterým se účastní válečného tažení proti Rusku. Avšak již 7. 9. 1914 upadá u Oserdowa v Haliči do ruského zajetí, přičemž o den dříve byl zraněn a utrpěl průstřel břicha.

Z ruského zajetí byl propuštěn až 29. 4. 1918 a byl internován v Linci a vyšetřován z údajného rusofilství. **Už 19. 11. 1918 se dal do služeb Československé republiky a 6. 12. 1918 si dává přihlášku do československé armády.**

Působil nejprve v posádkové nemocnici v Terezíně. Dne 26. 5. 1922 byl povýšen do hodnosti vrchního polního kuráta a štábního kapitána. Byl hodnocen jako člověk mužné ustálené povahy, horlivý duchovní správce. Horlivě se staral o nemocné, byl dobrý řečník a důstojný kněz. Dne 1. 4. 1923 byl přemístěn jako duchovní referent k velitelství 1. horské pěší brigády v Ružomberoku. K 29. 2. 1928 byl přemístěn k 11. pěší divizi v Rožňavě. O dva roky později byl povýšen na majora duchovní služby. Od 28. 2. 1930 byl přemístěn jako přednosta duchovní služby k 10. pěší divizi v Banské Bystrici.

Šumanovo vzdělání bylo mimořádné. Uměl rusky, polsky, německy, italsky, francouzsky a latinsky. Uměl jezdit na koni, na motocyklu i na kole. Dobře střílel.



František a Marie Šumanovi, rodiče G. Šumana

Od 31. 10. 1935 byl přemístěn k velitelství 5. divizi v Č. Budějovicích. O dva roky později byl ustanoven přednostou katolické duchovní správy VI. Sboru v Košicích.



Šuman s vyznamenáními, cca v r. 1947

Jeho postupný návrat do jižních Čech ho motivoval ke koupi domu v Č. Budějovicích za nádražím. **Po Mnichově,** když byla armáda rozpuštěna, **se stal Gustav Šuman duchovním správcem v kostele v Hodějovicích a v Mladém v Č. Budějovicích. Za války se zapojil do odboje.**

Byl znám díky svými smělými vlasteneckými promluvami v kostelech a při pohřbech. Začalo ho sledovat gestapo. Při zatýkání 29. 1. 1945 se před svým domem pral s gestapáky. Ti mu jeho sebevědomé vystupování oplátili tvrdými výslechy a mučením. Nakonec ho převezli na Pankrác. Šuman nebyl popraven. Zůstaly mu ale trvalé následky po utrpených zraněních.



Při Pražském povstání se dostal z věznic a zapojil se do bojů na barikádách. **Po válce působil ještě krátce v Praze. Pak se vrátil do Č.Budějovic.** Chtěl dále působit v armádě. Byl však 1. 4. 1946 přeložen do výslužby. Obdržel též Medaili za zásluhy 1.stupně a v roce 1947 byl vyznamenán „Čs. válečným křížem 1939“. Politicky se angažoval za Čs.stranu lidovou.

Po nástupu komunistů k moci se opět zapojil do odboje a byl 5.4.1949 zatčen. V monstrprocesu „Nigrin a spol.“, kde bylo obžalováno celkem 56 osob, byl Šuman obžalován, že ukrýval určité listiny. Soud vynesl v tomto

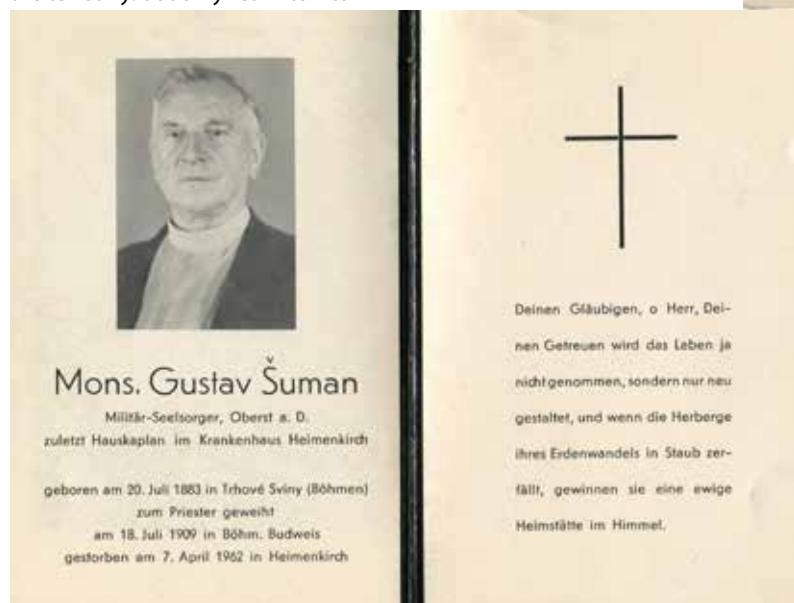


V emigraci v Allgäu (prosinec 1959)

procesu dokonce 11 trestů smrti. Šuman byl zproštěn obžaloby. Neměl však vyhráno. Prokurátor se odvolal a Šuman byl **odsouzen 11. 5. 1951**



Herz Jesu Heim, Heimenkirch - Allg. *Ev. sem pojedeš s telou.*



◀ Smuteční oznámení (1962)

V Německu v kruhu přátel ▶

na 2 roky do žaláře a ke konfiskaci veškerého osobního majetku. Šuman požádal o milost prezidenta republiky, ale zároveň **se začal připravovat k útěku.** Pomohla mu křesťanská odbojová skupina, která mu umožnila se ukrývat a počkat

na příchod převaděče Josefa Hasila, dnes známého jako „**Král Šumavy**“. Ten **ho koncem října 1951 převedl** během 50 km dlouhého převážně nočního pochodu (2 noci) oklikou přes rakousko-německé hranice **do Bavorska.** Byl to pro oba muže životní zlom, neboť oba opustili republiku definitivně a Hasil svou činnost převaděče ukončil.

Gustav Šuman byl vyslýchán orgány americké okupační zóny a zároveň přemýšlel o své budoucnosti. Nakonec se rozhodl zůstat v Německu. Odešel do Mnichova a štěstí mu přálo. Nevíme, kdo mu pomohl. Nastoupil místo kaplana v nemocnici v Heimenkirch v Allgäu, zhruba 20 km od Bodamského jezera. **Tam žil jako vážený a oblíbený kněz a nakonec tam v roce 1962 zemřel.** Šuman po válce cítil vůči Němcům nenávisť. V posledních 10 letech života u něj došlo ke smíření a vyrovnání.



Terezín 1921 a setkání dvou rodáků z TS: Zcela vlevo v tenisovém je mjr. František Dvořák a druhý zprava je Gustav Šuman, který tehdy v Terezíně sloužil. Dvořák tam přijel rozvíjet tenisový sport.



KULTURA

Novinky ve fondu knihovny

Viewegh, Michal: **Dula**

Horáková, Pavla:

Srdce Evropy

Nesvačilová, Petra: **Skutečná**

Řeháčková, Věra:

Životní příběh

Keleová-Vasilková,

Táňa: **Zrcadlo**

Landsman, Dominik:

Karanténa s moderním fotrem

Zibura, Ladislav:

Prázdniny v Česku

Koželuh, Milan:

Novohradské hory - Khory

Mára, Jiří:

S Jirkou po Evropě

Cooper, Elison:

Až na kost

Tudor, C. J.: **Upálené**

Weir, Andy: **Spasitel**

Foley, Lucy: **Seznam hostů**

King, Stephen: **Žhářka**

Mgr. V. Hájková



AKTUÁLNĚ Z KIC

Program KIC

Na základě *USNESENÍ VLÁDY ČESKÉ REPUBLIKY* ze dne 25. listopadu 2021 č. 1066 o přijetí krizového opatření

byly **všechny akce KIC plánované na prosinec 2021 ZRUŠENY.**



MY JSME...

PARTNERS MARKET ČESKÉ BUDĚJOVICE

- Srovnáváme stovky finančních produktů na trhu a vybíráme z nich ty nejlepší.
- Věříme v celoživotní partnerství mezi klientem a poradcem. Pokud se finanční poradenství dělá dobře, pomáhá klientům k bohatšímu a svobodnějšímu životu. A to je náš cíl.
- Jsme symbolem novodobého finančního plánování.

Partners Market
České Budějovice

B. Němcové 1692/38,
370 01 České Budějovice
Tel.: +420 604 507 519

Partners Market

PODLAHY • DVEŘE • KUCHYNĚ

PRODEJ • MONTÁŽ • ZAMĚŘENÍ

otevírací doba : PO - PÁ 14:00 - 17:00 hod.

nám. Husova 176, TRHOVÉ SVINY

+420 606 955 625 prodejna.lejskova@seznam.cz



TRUST-ts
Truhlářství Trhové Sviny

Hledáme

natěrače/lakýrníka dřevěných konstrukcí

na plný úvazek, vyučení v oboru.
Nástup možný ihned.

Truhlářství TRUST-ts spol. s r.o.
Husova 1155, 374 01 Trhové Sviny

V případě zájmu nás kontaktujte na tel. čísle
725 550 364 nebo emailem obchod@trust-ts.cz

www.trust-ts.cz

VR
Vicek
reality

**Kupte s důvěrou,
prodejte s úspěchem.**



Za svého
páníčka
ručím!



739 093 739



3D PROGRAM KINA PROSINEC 2021 3D

DIGITÁLNÍ KINO V TRHOVÝCH SVINECH VZNIKLO ZA FINANČNÍ PODPORY MĚSTA TRHOVÉ SVINY A STÁTNÍHO FONDU NA PODPORU A ROZVOJ ČESKÉ KINEMATOGRAFIE FILMY OZNAČENÉ LOGEM **3D** JSOU UVÁDĚNY V TROJROZMĚRNÉM FORMÁTU Ceny uvedené v programu jsou včetně příplatku na Fond České kinematografie ZMĚNA PROGRAMU VYHAZENÁ

Program kina naleznete na: <https://tsl.zpravodaje365.cz> **Rezervace vstupenek:** Tel./Fax: **386 322 930** e-mail: kultura@tsviny.cz
<http://knihovna.tsviny.cz> <http://www.tsviny.cz> <http://kina.365dni.cz> <http://www.budnews.cz> <http://www.disdata.cz>

KINA

Kino T. Sviný

2. 12. čtvrtek v 19:30
3. 12. pátek v 19:30

CITY

USA | 2021 | 107min. | Akční / Horor / Sci-Fi / Mysteriální
V Resident Evil: Vitajte v Raccoon City, kedysi prosperujúcim domove farmaceutického gigantu Umbrella Corporation, je Raccoon City teraz vymierajúcim mestom na stredozápade. Exodus spoločnosti spravil z mesta pustatinu... s veľkým zlom pod hladinou.

Režie: Johannes Roberts

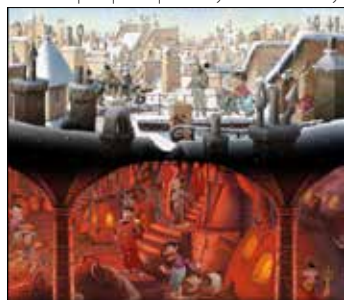
Hrají: Hannah John-Kamen, Tom Hopper, Kaya Scodelario, Robbie Amell, Neal McDonough, Avan Jogia, Donal Logue, Lily Gao, Chad Rook

Mládeži do 15 let nepřístupné
Vstupné: 130 Kč

4. 12. sobota v 17:00

O ČERTOVI A JINÉ VÁNOČNÍ POHÁDKY

CR | 2021 | 63min. | Animovaný / Pohádka / Loutkový



Animované pásmo vánočních pohádek, které přináší to nejlepší z české animace a tradičních příběhů a tradic.

Režie: Miroslav Zachariáš, Martin Otevřel, David Šukup, Petr Vodička, Šárka Váchová

Mládeži přístupné
Vstupné: 100 Kč

4. 12. sobota v 19:30

DUNA

USA | 2021 | 155min. | Dobrodružný, Sci-Fi

Kulturní sci-fi dílo vypráví o mocenských bojích uvnitř galaktické Impérie, v nichž jde o ovládnutí planety Arrakis: zdroje vzácného koření – melange, jež poskytuje zvláštní psychické schopnosti, které umožňují cestování vesmírem.

Režie: Denis Villeneuve

Hrají: Timothée Chalamet, Rebecca Ferguson, Josh Brolin, Zendaya, Oscar Isaac, Javier Bardem, Dave Bautista, Charlotte Rampling, Stellan Skarsgård, Jason Momoa, David Dastmalchian, Chen Chang, Stephen McKinley Henderson, Björn Freiberg, Paul Bullion, Sharon Duncan-Brewster, Gloria Obiano, Oliver Ryan, Michael Nardone, Babs Olusanmokin, Charlie Rawes, více

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 130 Kč

6. 12. pondělí v 19:30

BAREVNÝ SEN

CR | 2020 | 70min. | Animovaný / Loutkový

Dobrodružný příběh o tom, jak je lehké ztratit svobodu a obtížné ji získat zpět. S humorem zpracované nadčasové téma konfliktu mezi neomezenou mocí na straně jedné, a touhou po svobodě na straně druhé. Český lev za rok 2020 v kategorii Nejlepší animovaný film

Režie: Jan Balej

Mládeži přístupné
Vstupné: 100 Kč

9. 12. čtvrtek v 19:30

10. 12. pátek v 19:30

WEST SIDE STORY

USA | 2021 | 156min. | Muzikál, Drama, Romantický, Krimi
Adaptace legendárního stejnojmenného muzikálu West Side Story vypráví příběh zakázané lásky a rivality mezi dvěma pouličními gangy.

Režie: Steven Spielberg

Hrají: Ansel Elgort, Rachel Zegler, David Alvarez, Ariana DeBose, Rita Moreno, Corey Stoll, Brian d'Arcy James, Maddie Ziegler, Mike Faist, Ana Isabelle, Jamila Velazquez, Victor Cruz, Kevin Csolak, Victoria Zolipsky a další

Mládeži přístupné
Vstupné: 130 Kč

11. 12. sobota v 17:00

12. 12. neděle v 17:00

TAJEMSTVÍ STARÉ BAMBITKY 2

Česko | 2021 | 100min. | Pohádka



Příběh napraveného loupežníka Karaby, jeho odvážné dcery Aničky, trochu nešikovného prince Jakuba a dalších postav opustili tvůrci ve chvíli, kdy každá pohádka končí. Zlo bylo potrestáno, dobro zvítězilo a s ním i láska Aničky a Jakuba. A po letech...

Režie: Ivo Macharáček

Hrají: Tomáš Klus, Kamila Janovičová, Ondřej Vetchý, Miroslav Vladyka, Jiří Lábus, Veronika Khok Kubařová, Petr Štěpánek, Otmar Brancuzský, Markéta Plánková, Václav Noid Bárta, Dita Záborská, Vladimír Polák, Valentýna Bečková, více

Mládeži přístupné
Vstupné: 140 Kč

11. 12. sobota v 19:30

12. 12. neděle v 19:30

KLAN GUCCI

USA | 2021 | 164min. | Životopisný, Thriller, Drama, Krimi
Klan Gucci je inspirován šokujícím skutečným příběhem impéria italského módního domu.

Režie: Ridley Scott

Hrají: Lady Gaga, Adam Driver, Al Pacino, Salma Hayek, Jared Leto, Jeremy Irons, Jack Huston, Reeve Carney, Camille Cottin, Youssef Kerkour, Madalina Diana Ghenea, Eva Moore, Edouard Philippot, Mehdi Nebbou, Vincent Riotta, Bianca Nappi, Mia McGovern Zaini, Andrea Piedimonte Bodini, Mario Opinato, Alexia Murray, Miloud Mourad Benamara, Luca Chikovani, Livio Beshir, Andrea Bruschi, více

Mládeži do 15 let nepřístupné
Vstupné: 130 Kč

tsl. ZPRAVODAJE365.cz

13. 12. pondělí v 19:30

VENOM 2: CARNAGE PŘÍCHÁZÍ

USA | 2021 | 98min. | Akční, Sci-Fi, Thriller

Na filmová plátna se vrací Tom Hardy jako Venom, jedna z nejlepších a nejkompaktnějších comicsových postav společnosti Marvel

Režie: Andy Serkis

Hrají: Tom Hardy, Michelle Williams, Woody Harrelson, Naomie Harris, Stephen Graham, Reid Scott, Sean Delaney, Laurence Spellman, Etienne Vick, Amber Sienna, Peggy Lu, William W. Barbour, Andrew Koponen, více

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 100 Kč

16. 12. čtvrtek v 19:30

17. 12. pátek v 19:30

ZNÁMÍ NEZNÁMÍ

Česko | 2021 | 95min. | Komédie

Hořkosladká komedie o partě českých a slovenských přátel, kteří se sejdou v pražském bytě, aby oslavili příchod Nového roku. Znají se už dlouho a i toto setkání by se neslo v duchu klasické silvestrovské oslavy, kdyby...

Režie: Zuzana Marianková

Hrají: Taňa Pauhofová, Klára Issová, Martin Hofmann, Tomáš Měcháček, Tomáš Maštálir, Petra Polníšová, Anna Kadeřávková, Světlana Malachovská

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 140 Kč

18. 12. sobota v 16:00

19. 12. neděle v 16:00

SPIDER-MAN: BEZ DOMOVA

USA | 2021 | 149min. | Akční, Dobrodružný, Sci-Fi



Vůbec poprvé ve filmové historii je odhalena totožnost Spider-Mana a náš dobrý soused již nedokáže oddělit svůj běžný život od riskantního života superhrdiny.

Režie: Jon Watts

Hrají: Tom Holland, Zendaya, Marisa Tomei, Jacob Batalon, Benedict Cumberbatch, Jamie Foxx, Alfred Molina, J.K. Simmons, Tony Revolori, Arian Moayed, Harry Holland, José Alfredo Fernandez, Jon Favreau a další

Mládeži přístupné
Vstupné: 130 Kč
3D + dabing: 150 Kč

18. 12. sobota v 19:30

19. 12. neděle v 19:30

ETERNALS

USA | 2021 | 157min. | Akční, Drama, Fantasy, Sci-Fi

Snímek Eternals představí zcela nový tým superhrdinů filmového vesmíru Studia Marvel. Epický příběh se odehrává tisíce let a sleduje skupinu nesmrtelných hrdinů.

Režie: Chloé Zhao

Hrají: Angelina Jolie, Richard Madden, Gemma Chan, Kumail Nanjiani, Salma Hayek, Brian Tyree Henry, Dong-seok Ma, Lauren Ridloff, Lia McHugh a další

Mládeži do 12 let nevhodné
Vstupné: 110 Kč
3D + dabing: 130 Kč

ONLINE PRODEJ VSTUPENEK:



[http://](http://knihovna.tsviny.cz)

knihovna.tsviny.cz

20. 12. pondělí v 19:30

PRVOK, ŠAMPÓN, TEČKA A KAREL

Česko | 2021 | 118min. | Komédie



V příběhu Prvoka, Šampóna, Tečky a Karla si čtyři kamarádi ve středním věku přiznají, že nežijí tak, jak si představovali. A rozhodnou se vyřešit svou krizi provokativní hrou a plněním odvážných úkolů.

Režie: Patrik Hartl

Hrají: Martin Pechlát, David Švehlík, Hynek Cermák, Martin Hofmann, Daniela Kolářová, Kristýna Boková, Jana Kolesářová, Petra Polníšová, Barbora Poláková, Radek Jiříček, Martina Hekerová, Antonín Mašek, Hana Vagnerová, Begum Burian, Zuzana Norisová, Tomáš Maštálir, Miroslav Lhotka, Petra Hřebíčková, Kryštof Hádek, Berenika Kohoutová, Eva Josefíková, Jiří Mádl, Martin Finger, Marika Procházková, Jakub Kohák, Tereza Blažková, Jiří Langmajer, Martin Sitta, Sabina Remundová, Jiřka Schneiderová, Štěpán Benoni, Luboš Kostelný, Nikola Čechová, Monika Absolonová, Daniela Dřtinová, Lucie Černá, Tatjana Medvecká, Pavla Tomicová, Zuzana Žáková, Kristýna Leichtová, Soňa Norisová, Jaromír Dulava, Terezie Vraspírová, Tereza Bebarová, Jan Meduna, Richard Fiala, Josef Hertv, Monika Zoubková, Klára Apolenářová, Victoria Kidane, Antonín Procházka, Jan Holík, Barbora Goldmannová, Petra Jindrová, Václav Jelinek, Jan Hofman, Eva Elsnarová, Lukáš Jurek, Tadeáš Horehled, Yvona Jelénková, Libor Matouš, Alexis Crystal, více

Mládeži přístupné
Vstupné: 120 Kč

KONCERT

15. 12. středa 19:00 - 21:00

JAKUB SMOLÍK S KAPELOU

MĚKS Trhové Sviný | <https://knihovna.tsviny.cz/>



Koncert věčného romantika s doprovodnou skupinou opět v našem městě.

V předprodeji: 300 Kč

CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT

Prosinec v Centru komunitních aktivit v Trhových Svinech



◀ Arteterapeutický kurz pro seniory

Univerzita třetího věku ▶



13. prosince končí zimní semestr Univerzity třetího věku. Účastníci si na zimní semestr vybrali téma Genealogie - hledáme své předky. Letní semestr začíná opět v únoru 2022. Pokud by se našel nějaký další zájemce, který by se chtěl ke studiu přidat, určitě budeme rádi.

14. prosince zakončíme i Arteterapeutický kurz pro seniory s malířkou Kateřinou Ašenbrennerovou. Myslím, že si to senioři opravdu užili a budeme se snažit kurz uskutečnit i v příštím roce.

pm

Jednorázové akce v CKA

1. prosince od 17:00 vás zveme na Degustace čokolád

V Centru komunitních aktivit přivítáme Ing. Marcelu Krčálovou, která nám odhalí zajímavosti z historie a výroby čokolády a bude se věnovat i jejím blahodárným účinkům.

4. prosince od 9:00 organizujeme Kurz šití

Tentokrát budeme šít vánoční ozdoby. Není třeba mít zkušenosti s šitím, nemusíte mít ani svůj vlastní šicí stroj, stačí chuť tvořit a dobrá nálada.

6. prosince - od 16:00 - Kurz výroby domácí kosmetiky

Pro velký úspěch jsme pozvali opět Ing. Lenku Smržovou, která nás zavedla do výroby kvalitní domácí kosmetiky. V říjnu jsme si vyráběli balzámy na rty a kuličkové vůně a nyní máme slíbeno vyrábění krémů a parfémů.

8. prosince od 15:00 - Vánoční pečení perníčků

Ve spolupráci s RC Trhováček bychom vám chtěli nabídnout společné pečení perníčků v našem CKA. Srdečně zveme maminky s dětmi či babičky s vnoučaty. Nechejme děti vykrájet si vánoční perníčky a nadebat si je dle svých představ.

9. prosince od 16:00 - Tvořivá dílna - Výroba háčkových vloček

Pokud máte chuť naučit se háčkovat a vyrobit si háčkové vločky na stromeček, využijte možnost strávit odpoledne v CKA, kde si společně uháčkujeme ozdoby na stromeček.

15. prosince od 16:00 - Podvečerní vánoční setkání u punče

Přijďte se s námi naladit na Vánoce, zazpívat si koledy, ochutnat cukroví z cizí kuchyně a zahřát se u vánočního punče. Využijte příležitosti k milému vzájemnému setkání v CKA.

Aktivity jsou pořádány za podpory Města Trhové Svině a spolufinancovány z Evropských zdrojů.

Za Centrum komunitních aktivit bych vám chtěla poděkovat za vaši věrnost při navštěvování aktivit v CKA a chtěla bych vám všem popřát pokojný adventní čas, požehnané vánoční svátky a hodně zdraví do nového roku.

Koordinátorka CKA
Petra Malíková



Děkujeme...

Děkujeme všem našim členům, našim návštěvníkům, příznivcům, podporovatelům, našim rodinám, dětem, že díky vám všem může Trhováček existovat a propojovat rodiny, maminky s dětmi, ženy v očekávání, lidi v podobných životních etapách. Děkujeme, že Trhováček může bavit, vzdělávat, socializovat, přinášet radost. Děkujeme všem dobrovolníkům, kteří nám pomáhají, když je třeba. Děkujeme Městu Trhové Sviny i dalším donátorům za jejich finanční příspěvky. Trhováček letos bude slavit Vánoce již po šesté a těch více než 100 návštěvníků - členů, dětí z kroužků, maminek s dětmi docházejících do dopoledních kurzů, nastávajících rodičů z předporodních kurzů, seniorek a žen ze cvičení, návštěvníků jazykových kurzů i vás všech, kteří do Trhováčku každý týden přicházíte - je pro nás tím největším dárkem.

Listopad byl v Trhováčku ve znamení pravidelných aktivit, kroužků, zajímavých přednášek na téma ženské cykličnosti, vánočního focení pro rodiny či tvoření vánočních věnců.

5. 12. 2021 pro vás chystáme Mikulášskou besídku - opět v příjemné atmosféře bez strachu, s doprovodem rodičů tak, aby si děti odnesly příjemný zážitek. Vánočně se naladíme na předvánočním **pečení perníčků**, kdy **ve spolupráci s CKA 8. 12. 2021** pozveme všechny maminky s dětmi či babičky s vnoučaty, aby si společně s námi přišli upéct a nazdobit perníčky. A **chystáme i další vzdělávací besedu s psycholožkou Mgr. Veronikou Jiříkovou** na téma dětského vzdoru.

Veškeré podrobnosti o našich aktivitách najdete na FB stránce Rodinné centrum Trhováček.

Přejeme vám všem hodně zdraví, odpočinku a radosti nejen v rodinném kruhu a těšíme se na setkávání s vámi v našem Trhováčku.

*Za kolektiv RC Trhováček
Eva Farková*

RODINNÉ CENTRUM TRHOVÁČEK VE SPOLUPRÁCI S
CKA TRHOVÉ SVINY VÁS SRDEČNĚ ZVE NA

VÁNOČNÍ PEČENÍ PERNÍČKŮ



Živeme všechny maminky či babičky s dětmi na vánoční pečení perníčků. Přijďte s dětmi si s námi upéct a nazdobit perníčky. Těsto zaděláme, zdobení připravíme. Oblíbené formičky či zdobičky sebou. Těšíme se na vás. Svůj zájem vyjádřete na trhovacek@seznam.cz.

8. 12. 2021 od 15 hodin v CKA



Poliklinika, nábřeží Svatopluka Čecha 664, Trhové Sviny
FB Rodinné centrum Trhováček a FB CKA Trhové Sviny



Lékárna Poliklinika



**Více než 1000 léků
zcela bez doplatku!**

**Inzuliny
bez doplatku!**

tel: 386322196

Nábřeží Svat. Čecha 664
Trhové Sviny

Po-Čt 7:30-17:00, Pa 7:30-16:00

• Sleva platí na léky hrazené z veřejného zdravotního pojištění po předložení naší slevové karty.

BETON HRONEK s.r.o.

VÝROBA BETONU A BETONOVÝCH STAVEBNÍCH TVAROVEK

Přijmeme pracovníky na pozici:

Zámečnický - údržbář

Požadavky: ochota, pečlivost, spolehlivost a pracovitost, řidičský průkaz skupiny „C+E“ výhodou.

Nabízená výše platu: až 40 000 Kč

Řidič – strojník betonpumpy

Požadavky: řidičský průkaz skupiny „C“ včetně profesního průkazu. Řidičský průkaz skupiny „C+E“, praxe v řízení autodomíchávače nebo auta s hydraulickou rukou výhodou.

Nabízená výše platu: až 45 000 Kč

Řidič

Řidičský průkaz skupiny „C+E“ a praxe na obdobné pozici výhodou.

Nabízená výše platu: až 38 000 Kč

Pracovník obsluhy mícháreny betonu / výrobních zařízení

Požadavky: ochota, pečlivost, spolehlivost a pracovitost, řidičský průkaz skupiny „C+E“ výhodou.

Nabízená výše platu: až 35 000 Kč



Více informací na
www.betonhronek.cz,
nebo na tel.: 602 431 413

Provozovna
Ohrazeníčko
a Trhové Sviny

Bronzová medaile pro gymnastky z krajského přeboru v Táboře



▲ Mladší děvčata

Starší děvčata ▼



SPORT

Dne 20. 11. 2021 se konal v Táboře krajský přebor družstev. Z našeho oddílu se zúčastnila dvě družstva.

První družstvo (rok narození 2014-2013): Terezie Pitálková, Daniela Fialová a Melissa Steinbauer. I přestože byla děvčata trochu v nevýhodě oproti jiným družstvům, kde závodila čtyři děvčata, všechny předvedly výborný výkon.

Druhé družstvo (rok narození 2011-2005): Elisabeta Hanzalová, Veronika Hromádková, Šárka Tisoňová, Martina Prachařová a Karolína Jenknerová předvedly i přes zranění kolena jedné z gymnastek také velice krásné výkony. Děvčata nakonec získala bronzovou medaili. Pro některá děvčata byl tento závod poslední, ale gymnastice se budou věnovat i nadále jako pomocné trenérky. Všem zúčastněným gratulujeme a trenérům velké díky za přípravu.

M. Falcníková



Mladší děvčata

Sportovní den mládeže s TAJV v Trhových Svinech

byl zrealizován ve středu, ve sváteční den, 28. 9. 2021 v odpoledních hodinách na místním venkovním hřišti. Jednalo se o 2. ročník sportovní akce TAJV pro místní mládež a žáky ZŠ z Trhových Svinů. Účastníci turnaje TAJV společně soutěžili v tenise, házené, florbale, fotbale a frisbee. Celkově se během odpoledního sportovního turnaje zúčastnilo 12 dětí.

Do finálového rozstřelu o umístění mohla postoupit pouze ta nejlepší skupina dětí, kde si to samotní účastníci rozdali o celkové umístění v turnaji. Nejúspěšnější sportovec z Trhových Svinů postupuje na Národní finále v Poděbradech (9. 12. 2021), kde bude svým jménem

a sportovními výkony reprezentovat Město Trhové Sviny. Nejlepší finalisté turnaje získali věcné odměny, diplomy za umístění na turnaji se znakem města a mnoho dalších sponzorských cen. Každý účastník akce byl odměněn a motivován k účasti na dalším sportovním projektu TAJV v Trhových Svinech.

Děkujeme za finanční podporu sportovní akce Městu Trhové Sviny a již se všichni společně těšíme na 3. ročník turnaje v roce 2022.

www.tajv.cz

Mgr. Jan Váňa
organizátor projektu TAJV



Úspěch v Brně

Ve dne 21. 11. 2021 proběhlo v Brně **Mistrovství ČR ve sportovní gymnastice mužů - povinné sestavy**. V kategorii nejmladších žáků do 9 let reprezentovali celý Jihočeský kraj pouze dva účastníci. Jeden za Merkur ČB a jeden za TJ Spartak Trhové Sviny. Právě za druhý zmiňovaný oddíl závodí **Eduard Pitálek**.

Závodníci to neměli jednoduché. Vždyť rok a půl byly všechny sportovní oddíly uzavřeny, neprobíhaly tréninky ani závody. Trénovat tak mohli pouze doma, prostřednictvím on-line tréninků. Naštěstí před prázdninami se již sportovci mohli do tělocvičen vrátit a proběhlo i letní soustředění. Připravit se tak mohl i Eda a nakonec na krajském přeboru v Českých Budějovicích obsadil druhé místo. Díky dostatečnému počtu získaných bodů se nominoval právě na Mistrovství ČR. V této prestižní soutěži nakonec obsadil krásné 20. místo, kdy předběhl i svého přemožitele z krajského kola a stal se tak nejúspěšnějším jihočeským gymnastou v kategorii nejmladších žáků. Gratulujeme.

N. Hálová



Eda Pitálek ▲



Mistrovství ČR ve sportovní gymnastice žen a mužů

O víkendu 16. - 17. 10. 2021 proběhlo v Brně Mistrovství ČR jednotlivců a družstev ve sportovní gymnastice mužů. V kategorii



nejmladších žáků reprezentovali celý Jihočeský kraj pouze dva účastníci. Jeden za Merkur ČB a jeden za TJ Spartak Trhové Svině. O to více si ceníme pozitivě a dlouhodobě přípravy našeho závodníka Eduarda

Pitálka, který se na tuto prestižní sportovní soutěž svými výkony nominoval. Eduard odcvičil pěkné sestavy na všech nářadích, pouze na přeskoku zaváhal. Nejlepšího výkonu dosáhl na prostných. Celkovým součtem bodů dosáhl na 32. místo v republice. Tímto gratulujeme za perfektní přípravu a reprezentaci našeho oddílu.

O tom samém víkendu, **od pátku 15. do neděle 17. 10. 2021 proběhlo také Mistrovství ČR v gymnastice žen v Černošicích u Prahy.** Zúčastnili se jej 3 naše gymnastky. Páteční závod zahájily ženy VS6C, zde závodila Martina Prachařová a skončila na 29. místě z 39. závodnic. Obzvlášť se jí povedl přeskok, kde získala vysoké bodové ohodnocení. Na prostné měla zcela novou sestavu, která se jí také velmi zdařila.

V sobotu za kategorií VS3C (mladší žákyně) závodila Elisabeta Hanzalová, která obsadila krásné 25. místo ze 63. závodnic. I když to byly její první větší závody, zvládla na bradlech bez problémů i náročnější prvky, které trénuje krátkou dobu.

V neděli závodily Juniorky VS5C. Tohoto závodu se zúčastnila Šárka Tisoňová, kterou bohužel provázela trochu smůla, kdy si při rozcvičení na kladině poranila koleno. Po ošetření zdravotníkem se přesto rozhodla závodit a bylo z toho skvělé 13. místo z 65. závodnic. I když toto byly Šárky poslední závody v gymnastice, rozhodla se tomuto sportu věnovat jako asistent trenéra.

Pro všechny závodnice i účastníky z řad rodičů to byl velice silný zážitek. Celková atmosféra, výkony všech gymnastek a především fakt, že se mistrovství konalo v moderní sportovní hale pojmenované na počest naší nejznámější gymnastky paní Věry Čáslavské, byl úžasný a silně motivující pro další práci. Všem závodnicím gratulujeme a trenérům i rodičům děkujeme za podporu.

Martina Falcíková



Eda Pitálek ▲



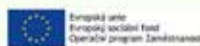
**Centrum komunitních aktivit vás zve
na předvánoční program**

***Šijeme vánoční
ozdoby.**

**SOBOTA 4. 12. 2021
OD 9:00**



Nutné účast předem nahlásit!
Tel.: 603 962 565
Email: cka@tsviny.cz


**Centrum komunitních aktivit
pořádá**



**Kurz výroby domácí
kosmetiky**
6. 12. 2021 od 16:00

Tentokrát vyrábíme pleťové krémy,
nebo parfémové tyčinky z kvalitních
olejů a přírodních ingrediencí. Výroba
není náročná, jen vědět, jak na to, a
mít chuť se do toho pustit.

Kurzem provede Ing. Lenka Smržová.



Více informací na email:
cka@tsviny.cz, tel.: 603 962 565



Centrum komunitních aktivit vás zve na
předvánoční tvořivou dílnu:

Háčkované vločky



čtvrtek 9. 12. 2021 od 16:00 hodin



Prosím o nahlášení účasti:
Tel.: 603 962 565, email: cka@tsviny.cz




**CENTRUM KOMUNITNÍCH AKTIVIT VÁS
ZVE NA**

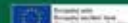
***Adventní posezení
u vánočního punče.***

PŘIJĎTE S NÁMI POSEDĚT,
POPOVÍDAT SI A PŘÍJEMNĚ SE
NALADIT NA BLÍŽÍCÍ SE
VÁNOČNÍ SVÁTKY.
VZORKY VÁNOČNÍHO CUKROVÍ
JSOU VITĚNY.
TĚŠÍME SE NA SETKÁNÍ S VÁMI.

středa 15. 12. 2021 od 16:00



Nutno předem nahlásit!
Tel.: 603 962 565, Email: cka@tsviny.cz

Společnost **Ledax o.p.s.** hledá nového pracovníka/pracovnici na pozici

ZDRAVOTNÍ SESTRA DOMÁCÍ PÉČE

Požadujeme:

- způsobilost k výkonu povolání bez odborného dohledu dle § 3 odst. 1 zákona č. 96/2004 Sb
- aktivní řidič sk.B
- týmového ducha, lidský přístup
- ochota učit se novým věcem
- znalost ošetrovatelských postupů
- SŠ/VOŠ vzdělání v oboru všeobecná zdravotní sestra

Nabízíme:

- odpovídající platové ohodnocení
- pracoviště Trhové Sviny
- flexibilní pracovní doba, služební vůz k dispozici na cesty do/ze zaměstnání
- 5 týdnů dovolené, stravenkový paušál, supervize, zajištění potřebného dalšího vzdělávání



Popis činnosti:

- poskytování zdravotní péče v domácím prostředí pacienta
- sledování fyziologických funkcí
- převazy ran a dekubitů, cévkování
- aplikace injekcí, odběry biologického materiálu
- ošetrovatelská rehabilitace
- ošetrování stomií / PEG
- vedení potřebné dokumentace
- úzká spolupráce s lékaři

V případě zájmu kontaktujte prosím Bc. Petru Košinovou,
e-mail: petra.kosinova@ledax.cz, telefon: 724 927 934.

Ledax

DĚKUJI ZA VÁŠ ZÁJEM, PAVEL PRAVDA

Pavel Pravda



DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ - KORONAVIRUS COVID-19!!!

Naši řemeslníci jsou pravidelně kontrolováni na zvýšenou teplotu.
V případě jakýchkoliv příznaků nachlazení nebo nástupu nemoci,
nejezdí na zakázky, kde je přímý kontakt se zákazníkem.

**NAŠI ŘEMESLNÍCI K VÁM NASTUPUJÍ NA PRÁCE
BEZ RIZIKA NAKAŽENÍ COVID-19!!!**

Přijímáme zakázky v Trhových Svinech a okolí

**OPRAVY A NÁTĚRY FASÁD | ČIŠTĚNÍ FASÁD A DLAŽEB
MALÍŘI POKOJŮ | NATĚRAČI | ZEDNICKÉ PRÁCE
POKLÁDKA KAMENNÝCH A MRAMOROVÝCH KOBERCŮ**

V OBDOBÍ LISTOPAD – ÚNOR SLEVY 10% NA VEŠKERÉ PRÁCE

- Vnitřní i venkovní malby a nátěry vždy včetně překrytí a úklidu v rámci prací
- Cenový rozpočet, který nabídnu a na kterém se domluvíme, nebude překročen
 - Neúčtuji zálohy před nástupem na zakázku
 - Nadstandardní záruky za práce

www.barevne-fasady.cz

774 777 787 **Pavel Pravda**

PARMA
servis s.r.o. Č. Budějovice
AUTORIZOVANÝ DEALER

ibos®

PRÁCE

v Českých Budějovicích



Do našich týmů hledáme:

**ZÁMEČNÍKY, AUTOELEKTRIKÁŘE,
OPRAVÁŘE STROJŮ, ŘIDIČE/SKLADNÍKY**



nástup na HPP možný ihned

PARMA servis s.r.o.
Autorizovaný dealer TATRA TRUCKS a.s.
Hlinská 694/2b.
370 01 České Budějovice

IBOS a.s.
Kanalizační technika
Hlinská 694/2b.
370 01 České Budějovice

+
zájem
stabilních
firem

+
výborné
pracovní
kolektivy

+
firemní
benefity
a další

hobza@ibos.cz

tel.: 608 468 108

www.parma.cz

www.ibos.cz



Chcete pracovat v úspěšné společnosti, která je jedním z nejvýznamnějších výrobců razítek na světě? Láká Vás představa dlouhodobého zaměstnání na HPP v moderním a čistém prostředí? Přidejte se k nám - hledáme pracovitě a spolehlivě kolegy či kolegyně na pozici

MONTÁŽNÍ DĚLNÍK / DĚLNICE VE VÝROBĚ

ve dvousměnném provozu

Náplň práce

- kompletace a balení hotových výrobků
- vizuální kontrola výrobků

Požadujeme

- vzdělání nerozhoduje
- samostatnost, spolehlivost
- manuální zručnost

Nabízíme

- zázemí silné mezinárodní společnosti
- dlouhodobé a stabilní zaměstnání na HPP
- zajímavé mzdové ohodnocení
- výkonnostní a osobní měsíční prémie
- příplatek za přesčas + další bonusy
- příplatek za odpolední směnu
- 13. plat
- odměny za zlepšovací návrhy
- příspěvek na dopravu do zaměstnání
- příspěvek na stravování
- vstřícný osobní přístup ke každému našemu zaměstnanci

Zaujala Vás naše nabídka? Neváhejte a zašlete nám Váš životopis.

Kontakt: Martin Franěk, e-mail: mfranek@colop.cz, tel.: 720 059 502
Michaela Lhotková, e-mail: mlhotkova@colop.cz, tel.: 383 570 173

v roce 2022 otvíráme

HOBBY MARKET

Luděk Miška

AUTODÍLY ■ MOTODÍLY

na adrese Třebízského, Trhové Sviny
(bývalé stavebniny Kalena)

**výběr zboží na ploše 600 m²
otevřeno 7 dní v týdnu**

ruční nářadí, stavební nářadí
elektro nářadí, elektro materiál, autodíly, motodíly
spojovací materiál, tmely, silikon, barvy, laky, žebříky
krycí plachty, zahradní dekorace, zahradní technika
substráty, květináče, čisticí prostředky, atd...



LASSELSBERGER, s.r.o., výrobce dlažby

přijme pro náš závod v Borovanech

MISTRA ÚDRŽBY

Požadujeme:

- odborné středoškolské vzdělání s maturitou, obor strojírenství
- minimálně 5 let praxe v oboru
- orientace v technické dokumentaci
- zkušenosti s vedením kolektivu
- znalost anglického, nebo německého jazyka výhodou
- zkušenosti s účetním systémem SAP výhodou

Kontakty pro zájemce:

LASSELSBERGER, s.r.o.
Tovární 137
373 12 Borovany

Jaroslava Nováková
tel. 387 925 370
e-mail: Jaroslava.Novakova@rako.cz

Zdeňka Prskavcová
mobil: 703 438 583
e-mail: Zdenka.Prskavcova@rako.cz

Srdce stroje z Jihostroje

palivová čerpadla letadel & hydraulická čerpadla a motory



Společnost Jihostroj a.s. již od roku 1919 vyrábí přístroje pro letecký a hydraulický průmysl. Našich 450 zaměstnanců vyvíjí, vyrábí, montuje a zkouší výrobky světové třídy. Naše společnost je zaměřená především na zahraniční zákazníky (USA, Německo, Rusko), ale firemní kultura je ryze česká a veškerá rozhodnutí děláme v naší společnosti ve Velešíně. Vaše schopnosti podpoříme kariérním růstem. Vaši pracovitost nadstandardně ohodnotíme.

Hledáme nové členy našeho týmu:

Výrobní pozice - operátor

- Samostatné operátory robotických pracovišť (mzda 220-300Kč/hod)
- Samostatné operátory CNC strojů (mzda 180-250 Kč/hod)
- Operátory CNC strojů (mzda 150-200Kč/hod)

Ostatní výrobní pozice

- Skladové dělníky - dělení materiálu
- Pracovník tepelného zpracování – kalič
- Pracovník zkušeben

Technické pozice

- Pracovník řízení jakosti letecké divize
- Technolog montáže letecké divize
- Projektový manažer hydraulické divize

Dále nabízíme:

- 25 dní dovolené
- 13 a 14 plat v závislosti na hospodářském výsledku
- Příspěvek na penzijní či životní připojištění
- Dotované stravování přímo v závodě
- Odměny při životních a pracovních výročích
- Možnost ubytování
- Program zdravotní péče
- Pracovní volno nad rámec zákona

www.jihostroj.com

Kontaktujte personální oddělení: Monika Krátká, tel: 380340725, mobil: 722963855, email: kratka.monika@jihostroj.cz



GPN KONČÍ ÚSPĚŠNÝ ROK A DĚKUJE ZAMĚSTNANCŮM



Velmi dobrý i náročný a zvládnutý jen díky trvalému nasazení a skvělé práci zaměstnanců – právě tak hodnotí vedení společnosti GPN končící rok 2021. Trhvosvinenský strojírenský podnik letos významně rozšířil svou výrobu a získal tak perspektivu pro nové zakázky.

Rok 2021 byl pro podnik velmi úspěšný, zakázek bylo ve srovnání s loňským rokem o hodně více. Přispělo k tomu i převzetí výroby z uzavřeného čínského závodu, čímž firma získala nové zakázky, které jí pomohly vykrýt minulé výkyvy související s celosvětovým poklesem v průmyslu v posledních několika letech. Nárůst objemu zakázek se navíc týká i příštího roku, zejména provoz strojírny má zajištěny zakázky až do léta.



Během roku došlo také k přesunu výroby z rakouského závodu, zejména k rozšíření střediska drátového řezání, kam přibýlo 8 strojů na celkových 23. Vedle toho se podnik připravuje na převzetí a zprovoznění největšího obráběcího centra v hodnotě téměř 1 mil EUR, které spustí na konci roku. Stroj rozšíří výrobní kapacitu pro rychle rostoucí výrobu tzv. širokých trysek.

„Rád bych vyjádřil své uznání a poděkování zaměstnancům. Odvedli skvělou práci. Díky jejich osobnímu nasazení jsme vyhověli zákazníkům a navýšili výrobu. Velmi děkuji našim zaměstnancům. Přeji jim krásné Vánoce a příjemně strávené dny volna s těmi nejbližšími. A šťastný Nový rok! V GPN do něj vstoupíme s velmi dobrými pracovními vyhlídkami,“ řekl Jiří Šimek, ředitel závodu.

PRACUJTE U NÁS

HLEDÁME:

**LEŠTIČ
SVÁŘEČ
MONTÁŽNÍ DĚLNÍK
OBSLUHA CNC**

NABÍZÍME:

**STABILNÍ PRACOVNÍ MÍSTO
ODPOVÍDAJÍCÍ NÁSTUPNÍ MZDU
ZARUČENÉ ZVYŠOVÁNÍ MZDY
ŘADU BENEFITŮ
BEZÚROČNÉ PŮJČKY**

více na www.pracevgpn.cz



GPN GmbH
Stálá provozovna ČR
Husova 1056, 374 01 Trhové Sviny



personální oddělení – Bc. Lucie Kollarová
387 844 902, 387 844 900
e-mail: Lucie.Kollarova@gpn.cz



www.gpn.cz
gpn@gpn.cz

ENGEL

ZPRÁVY
Z ENGELU

TOUŽÍTE PO ZMĚNĚ? HLEDÁTE JISTOTU A STABILITU? PŘIDEJTE SE K NÁM!



Nabízíme stabilitu i v současné nelehké době. Naši zaměstnanci se mohou těšit na řadu finančních i nefinančních benefitů, příspěvky na dopravu, 13. a 14. plat, dotované stravování, bonus za dobrý hospodářský výsledek společnosti, finanční odměny při pracovním jubileu, 25 dní dovolené a mnohé další benefity stanovené kolektivní smlouvou.

V SOUČASNÉ DOBĚ HLEDÁME PRACOVNÍKY NA TYTO POZICE:

ELEKTROMECHANIK

LAKÝRNÍK PRÁŠKOVÉ A MOKRÉ LAKOVNY

OPERÁTOR PRÁŠKOVÉ LAKOVNY

OBSLUHA SVAŘOVACÍHO ROBOTA

SVÁŘEČ

Přijďte se k nám nezávazně podívat. Kontaktujte naše personální oddělení.
Aktuální volné pozice naleznete také na **www.pracevengelu.cz**

Karel Vinš



+420 734 415 662



karel.vins@engel.at



[www.fb.com/ENGELCZkariera](https://www.facebook.com/ENGELCZkariera)



www.engel.cz



www.pracevengelu.cz



KPH při Základní umělecké škole F. Pišingera, T. Sviny

Vás srdečně zve na

VÁNOČNÍ KONCERT žáků ZUŠ

8. 12. 2021 od 18:00

KD T. Sviny



Koncert se uskuteční v souladu s aktuálně platnými
epidemiologickými pravidly.



TRHOVOSVINENSKÉ
listy

Zpravodaj občanů města Trhové Sviny
a okolí • Vydává: Město Trhové Sviny, Žižkovo
nám. 32, 374 12 Trhové Sviny • Periodický tisk

územně samosprávného celku. • IČ: 245551
• Ev. č. MKČR E10896 • Vychází 12x ročně
• Předsedkyně redakční rady a redakční
úpravy Mgr. Hana Halešová • DTP a tisk:
FIBOX, s.r.o. Třebíč • FIBOX.cz • Náklad 700 ks

_____ Cena tohoto výtisku: 5,- Kč _____

Své náměty, připomínky, informace, které chcete sdělit svým spoluobčanům, zasílejte na email tslisty@gmail.com. **Příspěvky**, prosím, dodejte buď písemně (na podatelnu MěÚ) nebo v elektronické podobě na výše uvedený email v MS Word, fotografie a obrázky ve formátech JPG či PDF. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky jazykově upravit. **Příjem inzerce pouze elektronicky** na email: inzerce@tslisty@gmail.com, tel.: 386 301 488. Uzávěrka čísla vždy 20. dne v měsíci.